

# Wittelsbacher Land. So ist Bayern.

Veranstaltungen und Termine  
aus unserer Region

September 2020 bis  
Februar 2021



Eine Verlagsbeilage der Aichacher Nachrichten, der Friedberger Allgemeinen und des Landkreises extra vom Mittwoch, 9. September 2020, in Kooperation mit dem Wittelsbacher Land e.V. Auch online unter [www.aichacher-nachrichten.de/sonderthemen](http://www.aichacher-nachrichten.de/sonderthemen) und [www.friedberger-allgemeine.de/sonderthemen](http://www.friedberger-allgemeine.de/sonderthemen)

## BESUCHEN SIE DIE HOTELS DER BRAUEREI KÜHBACH

 **NATURHOTEL  
WITTELSBACH**



Staufenstr. 4 · 86551 Aichach Oberwittelsbach · Tel.: 08251-8907990  
info@naturhotel-wittelsbach.com · www.naturhotel-wittelsbach.com



*Brauereihotel*  
ZUR SCHLOSS-SCHMIEDE



Wöresbacher Str. 1 · 86556 Kühbach · Tel.: 08251-89 47 07  
info@hotel-schlossschmiede.com · www.hotel-schlossschmiede.com

# Hier geht Heimatliebe durch den Magen

## Spezialitätenwirte verwöhnen mit Speisen aus regionalen Produkten

Die Spezialitätenwirte im Wittelsbacher Land sind eine über die Landkreisgrenzen Aichach-Friedbergs hinaus bekannte Wirtegemeinschaft, die sich zum Ziel gesetzt hat, die Lebensmittel, die ihre Heimat zu bieten hat, qualitativ hochwertig zu verarbeiten und den Gästen ideenreich und individuell zu präsentieren. Geachtet wird auf kurze Lieferwege, ausgewählte Produzenten, saisonale Speisekarten und

hohe Regionalität. Um die Gemeinschaft unter den Wirten noch stärker zu leben, gibt es seit September einen gemeinsamen Gutschein für die sechs Restaurants. Eine perfekte Geschenkidee, bei der sich die Beschenkten individuell für einen Gasthof entscheiden können. Zu den Spezialitätenwirten gehören aktuell der Waldgasthof Burghof in Aichach, das Gasthaus Goldener Stern in Rohrbach, Kühners Landhaus in

Kissing, der Landgasthof Lindermayr in Haberskirch, der Gasthof Wagner in Aichach sowie der Gasthof zum Schloß in Friedberg. *pm*

**Erhältlich sind die Gutscheine beim Wittelsbacher Land Verein:**  
Telefon: (08251)92477  
Mail: [info@wittelsbacherlandverein.de](mailto:info@wittelsbacherlandverein.de)

» Nähere Informationen  
[www.spezialitaetenwirte.de](http://www.spezialitaetenwirte.de)



So sieht die Vorderseite des neuen Gutscheins aus. Er kann in allen sechs teilnehmenden Restaurants aus dem Wittelsbacher Land eingelöst werden.  
Foto: Wittelsbacher Land Verein

# Mit allen Sinnen genießen!

## Bio-Erlebnistage in der Öko-Modellregion Paartal

Die bayerischen Bio-Erlebnistage haben Tradition: Seit 2001 finden sie jedes Jahr im Spätsommer statt. Bio-Betriebe aus Landwirtschaft und Lebensmittel-Verarbeitung öffnen ihre Tore, um ihren Besuchern einen Blick hinter die Kulissen zu ermöglichen: Wie entstehen Bio-Lebensmittel? Was bedeutet eine ökologische und regionale Wirtschaftsweise in der Praxis?

Dieses Jahr stehen die Tage noch bis zum 4. Oktober unter dem Motto „Mit allen Sinnen genießen“. „Kommen Sie vorbei und lernen Sie einige Bio-



Betriebe im Paartal kennen!“, laden die Organisatoren der Öko-Modellregion Paartal ein.

• **Exkursion durch die Bio-Flächen** der Freiherrlich von Gumpenberg'schen Güterinspektion Sedlbrunn

**Wann?** Sonntag, 13. September, 14 bis 16 Uhr  
**Wo?** Landwirtschaftlicher Betrieb der Familie Freiherr von Gumpenberg, Sedlbrunn 7, 86554 Pöttmes

• **Solawi Mitmachaktion** auf Schloss Blumenthal

**Wann?** Samstag, 26. September, 9.30 bis 14 Uhr  
**Wo?** Schloss Blumenthal – Solawi Depot Blumenthal 1, 86551 Aichach

• **Offenes Depot – ökologischer Landbau, wie funktioniert das?**

**Wann?** Donnerstag, 1. Oktober, 17 bis 18 Uhr  
**Wo?** Schloss Blumenthal – Solawi Depot Blumenthal 1, 86551 Aichach

• **Erntefest für Kinder**

**Wann?** Freitag, 2. Oktober, 15 bis 18 Uhr  
**Wo?** Biolandhof Kreppold, Wilpersberg 1, 86551 Aichach

• **Tag der offenen Tür**

**Wann?** Sonntag, 4. Oktober, 9 Uhr bis 18 Uhr

**Wo?** Schloss Blumenthal Blumenthal 1, 86551 Aichach

• **Klimakiller oder Klimaschützer Rind? Braucht nachhaltiger Öko-Landbau Rinder?** Vortragsveranstaltungen mit Diskussion  
**Wann?** 22. Oktober, 20 Uhr  
**Wo?** Gasthaus Fritz Bäckerwirt, Friedberger Straße 10, 86453 Dasing *pm*

**Um Anmeldung für alle Veranstaltungen wird gebeten:**  
Öko-Modellregion Paartal  
Telefon: (08251)92499  
Mail: [kathrin.seidel@wittelsbacherlandverein.de](mailto:kathrin.seidel@wittelsbacherlandverein.de)

» **Weitere Infos im Internet**  
[www.oekomodellregionen.bayern/paartal/termine](http://www.oekomodellregionen.bayern/paartal/termine) und  
[www.bioerlebnistage.de](http://www.bioerlebnistage.de)



**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

- ✓ Finanzierung
- ✓ Umschuldung
- ✓ Immobilie - Suche und Verkauf

Wir finden die passende Lösung für Sie!

Raiffeisenbank Adelshausen-Sielenbach eG  
Raiffeisenbank Aindling eG  
Raiffeisenbank Kissing-Mering eG  
Raiffeisenbank Rehling eG

**Raiffeisenbanken**  
im Landkreis Aichach-Friedberg

## IMPRESSUM

„Wittelsbacher Land. So ist Bayern“ ist eine Verlagsbeilage der Aichacher Nachrichten und der Friedberger Allgemeinen, Nr. 208, vom Mittwoch, 9. September 2020, der Wochenzeitung Extra, Nr. 37, vom Mittwoch, 9. September 2020, sowie im Internet unter [www.aichacher-nachrichten.de/sonderthemen](http://www.aichacher-nachrichten.de/sonderthemen) und [www.friedberger-allgemeine.de/sonderthemen](http://www.friedberger-allgemeine.de/sonderthemen) | **Verlagsleiter:** Andreas Schmutterer | **Verantwortlich für Text:** Andreas Schäfer | **Verantwortlich für Anzeigen:** Matthias Schmid (Ltg.), Harald Steiger, Marc Haberstampf | **Redaktion und Produktion:** Brigitte Fregin, Julia Paul | **Titelgestaltung und Layout:** Corinna Große, Medienzentrum Augsburg GmbH | **Titelfotos:** Erich Echter, Maximilian Glas, Herberth Rath, Reinhold Ratzler, Wolfgang Glas | Angaben ohne Gewähr



Wittelsbacher Land.  
So ist Bayern.

3

**Samstag, 12. September**

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Marktgeschehen und Salzhandel, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**PÖTTMES**

Der Kleine Markt – unter Vorbehalt, 10 bis 14 Uhr, Innenhof Kaschnbauerhaus in Pöttmes.

Spätsommerlicher Kräutermarkt mit Kürbis etc., 10 Uhr, Dr. Georg Paula-Haus, Marktstraße, Innenhof (Weitere Infos: [www.markt-poettmes.de](http://www.markt-poettmes.de)).

**UNTERWITTELSBACH**

Kunsthändlermarkt: Kunst-Handwerk-Design-Vielfalt, 13 Uhr, Sisi Schlosspark, Klausenweg 1, Besucherparkplätze stehen ausreichend und kostenlos zur Verfügung.

gung! Der Eintritt ist frei! (Weitere Infos: [www.schröder-märkte.de](http://www.schröder-märkte.de)).

**Sonntag, 13. September**

**AICHACH**

Stadtführung Aichach, 9.30 Uhr, Treffpunkt am Unteren Stadttor, Stadtplatz 2, kostenlos, Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**DASING**

Schnupperstunde im RAI-Reiten, 9 Uhr, RAI-Ausbildungszentrum Dasing, Neulwirth 3, Erwachsene: 35 Euro, Kinder: 25 Euro, Zuschauer ohne Reiten: 15 Euro (Weitere Infos: [www.western-city-dasing-dasing-default.regiondo.de](http://www.western-city-dasing-dasing-default.regiondo.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Wittelsbacher Grönderstadt, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter:

Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**SCHEYERN**

Heilig-Kreuzfest, 9.30 Uhr, Benediktinerabtei Scheyern – Klosterinnenhof, Schyrenplatz 1; Die Eucharistiefeier zelebriert Weihbischof Rupert Graf zu Stolberg. Musikalische Gestaltung durch den Basilikachor und Kirchenchor Waldkirchen: J. de Haan, Missa brevis (Weitere Infos: [www.kloster-scheyern.de](http://www.kloster-scheyern.de)).

**UNTERWITTELSBACH**

Kunsthändlermarkt: Kunst-Handwerk-Design-Vielfalt, 10 Uhr, Sisi Schlosspark, Klausenweg 1 (Weitere Infos siehe 12. September).

**Montag, 14. September,  
bis Samstag, 19. September**

**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täg-

lich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Dienstag, 15. September**

**KISSING**

VHS-Vortrag für Eltern: Bewusster Konsum – was brauchen Kinder wirklich?, 19.30 bis 21 Uhr, Hauptdozent: Margit Stegmair, Öffentliche Bücherei, Bahnhofstraße 69a, Kursnummer: U26111-02. Weiter – schneller – besser – mehr! Und doch bleibt immer diese Lücke! Das Hamsterrad des Konsums hat uns fest im Griff. Können wir es stoppen und neue Weichen stellen? Was brauchen wir und unsere Kinder eigentlich? (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Mittwoch, 16. September**

**DASING**

Solarabend: Strom und Wärme

vom eigenen Dach, 19 Uhr, Bauernmarkt Dasing, An der Brandleitlen 6, kostenlose Veranstaltung (Weitere Infos: [www.lra-aic-fdb.de](http://www.lra-aic-fdb.de)).

**Donnerstag, 17. September**

**AINDLING**

Gras statt Ziegel – Informationsabend Dachbegrünung, 19 Uhr, Sportheim DJK Stotzard, Hausener Straße 12, kostenlose Veranstaltung (Weitere Infos: [www.lra-aic-fdb.de](http://www.lra-aic-fdb.de)).

**MERING**

Bezirksplattprobe, 20 Uhr, Trachtenheim, Hermann-Löns-Straße 42 (Weitere Infos: [www.friedberger-trachtenverein.de](http://www.friedberger-trachtenverein.de)).

**OBERRIESBACH**

Tagesausflug des Krieger- und Soldatenvereins.



# Regionale Produkte im Wittelsbacher Land fühlen.

Unsere Mitglieder stehen für hochwertige Produkte.

Entdecken Sie die Vielfalt und Frische!



[www.wittelsbacherland-verein.de](http://www.wittelsbacherland-verein.de)

Wittelsbacher Land.  
So ist Bayern.



Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER)

# Herbstmarkt diesmal digital

## Neue Online-Plattform für Handel, Handwerk und Dienstleistung im Wittelsbacher Land

Viele tausend Besucher lockt alljährlich der Herbstmarkt des Wittelsbacher Landes an. Dabei stellen sich heimische Direktvermarkter, ausgezeichnete Produzenten und sozial engagierte Dienstleister vor. In diesem Jahr kann diese Leistungs- und Ideenschau auf dem Segmüller-Gelände in Friedberg nicht abgehalten werden. Wegen der Corona-Situation entschloss sich der Wittelsbacher Land Verein, einen virtuellen Markt im Internet aufzubauen. Dort können sich Unternehmen online präsentieren – gegebenenfalls in einer weit bunteren Bandbreite, als dies im räumlich begrenzten Ausstel-



So könnte das neue Internetportal [www.wittelsbacherland-herbstmarkt.de](http://www.wittelsbacherland-herbstmarkt.de) aussehen.

Foto: Agentur Reizflut

lungszelt möglich wäre. Das Portal steht ab Mitte September online. Interessierte Unternehmen können sich aber jetzt schon anmelden und ihre Präsenz gestalten – sogar kostenlos,

wenn sie Mitglied im Wittelsbacher Land Verein sind. Zu entdecken gibt es unter anderem Käsespezialitäten, Nudeln, Marmeladen, Honig, Fruchtweine, Bier und Spiri-

tuosen, Fleisch- und Wurstwaren aus biozertifizierter und tiergerechter Haltung, Backschmankerl sowie sogar White-Tiger-Shrimps, die in Eurasburg gezüchtet werden. Auch Handwerker und Künstler stellten sich vor. Sie zeigen hochwertige Möbel, Dekoartikel, Schmuck und Bekleidung. Das Portal hält auch die Möglichkeit von Online-Shops bereit, sodass man Waren unkompliziert bestellen und sich nach Hause liefern lassen kann. Ab 2021 gibt es außerdem eine interaktive Karte mit den Standorten aller Marktbesucher. *pm*

**Für Unternehmen** Unternehmen, die sich auf dem Online-Herbstmarkt zeigen möchten, melden sich unter [www.wittelsbacherland-herbstmarkt.de](http://www.wittelsbacherland-herbstmarkt.de) an. Für Vereinsmitglieder ist der Service kostenlos (wie man Mitglied wird und welche Vorteile das hat, zeigt die Seite [www.wittelsbacherland-verein.de](http://www.wittelsbacherland-verein.de)). Die Profile der Unternehmen können Bilder, Texte, Videos, Logos, Verlinkungen zu Webseite und Online-Shop enthalten. Sie können jederzeit vom Einsteller bearbeitet werden. Die entstandene Marktgemeinschaft unterstützt der Wittelsbacher Land e.V. künftig und dauerhaft über mehrere Kanäle, beispielweise über Social Media, klassische Werbung, die Vereinszeitung und Newsletter. *pm*



## OSTERRIED

[www.osterried.com](http://www.osterried.com) ☎ 08208 957999-0

Bestellen Sie jetzt  
Ihre **Container** einfach  
**online** oder per **App!**



Große Breiten 1  
86495 Eurasburg

- Containerservice
- Erdbau & Tiefbau
- Abbruch & Rückbau
- Recycling & Entsorgung
- Recyclingbaustoffe
- Grundwasserabsenkung
- Altlastensanierung
- Asbestdemontage
- Annahme von Abfällen

## Quinoa und andere Schmankerl aus Bayern

### Nach Umbau: Gastronomie im Dasinger Bauernmarkt ist wieder angelaufen

An 364 Tagen im Jahr – immer, nur nicht am ersten Weihnachtsfeiertag – öffnet der Dasinger Bauernmarkt. Fast 20 Jahre war das so. Doch die Corona-Pandemie hat auch die Gastronomie und den Lebensmittelmarkt an der Autobahnausfahrt zu einer Pause gezwungen. Jetzt ist der Betrieb erneut angelaufen, die Räumlichkeiten stehen – bei reduzierter Kapazität – wieder zur Verfügung. Der Saal kann für Veranstaltungen genutzt werden, Nebenzimmer und Restaurant für Familienfeiern, der großzügige Biergarten für eine zünftige Brotzeit. Der Bauernmarkt öffnet von 8 bis 18 Uhr. Die „stade Zeit“ nutzte der Markt zu diversen Sanierungsmaßnahmen. 250 000 Euro investierten die Gesellschafter (der Bauernmarkt gehört elf Landwirten, die gemeinsam ihre Produkte und die von Kollegen direkt an den Verbraucher weitergeben) in

den Umbau des Metzgereibereiches. An der Theke sind nun sieben Tage die Woche frische Fleisch- und Wurstwaren erhältlich – meist bedient, sonst im gekühlten Selbstbedienungsbereich. Ausgeweitet wurde auch das Sortiment in der Markthalle mit Produkten aus ökologischem oder biologischem Anbau. Rund 60 Prozent des An-

gebotes kommen aus dem Wittelsbacher Land, der Rest fast ausschließlich von regionalen Produzenten. So waren heuer Wassermelonen gefragt, die in Inchenhofen angebaut werden, oder Bio-Erdbeeren aus Kissing. Zu kaufen gibt es bayerischen Quinoa und seit Kurzem auch Special-Cuts, also Dry-Aged Fleisch aus heimischer Haltung. *pm*



An Kirchweih backen die Bäuerinnen des Wittelsbacher Landes wieder Schmalzkiachal. Foto: Bauernmarkt Dasing



## Wittelsbacher-Apotheke

[www.wittelsbacherapotheke.de](http://www.wittelsbacherapotheke.de)

Stadtplatz 21 · 86551 Aichach

Telefon 08251/7979

Inhaber: Georg Fläxl



**Zertifikat**  
Qualifiziert für den Bereich  
Naturheilkunde  
und Homöopathie  
(Apothekerkammer Niedersachsen)

**TÜV  
CERT  
Zertifikat**  
ISO 9001:2015

Nutzen Sie unseren persönlichen  
Zustellservice – 2x täglich!

**Tel. 0 82 51/79 79**



**Freitag, 18. September**

**AICHACH**

Infoabend: Stressbewältigung durch Achtsamkeit & MBSR, 18 Uhr, Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Eintritt zum Infoabend kostenfrei (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Folk-Tänze: Spaß, Bewegung, Miteinander, 19 Uhr, Schloss Blumenthal, Freiraum, Blumenthal 1, Kosten: 5 Euro (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Straßenmusik am Stadtplatz, 17 Uhr, kostenlos.

**UNTERWITTELSBACH**

Royalser Ratsch – was ich immer schon wissen wollte, 14.30 Uhr, Sisi-Café im Schloss, Klausenweg 1, Unterwittelsbach (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Samstag, 19. September**

**AICHACH**

Selbstfürsorge – vier Nachmittage, 14 Uhr, Schloss Blumenthal, Blumenthal 1. Kosten: 120 Euro für vier Termine (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Ur-Aufführung „Sisi – Schwarz ist der Kronprinz meiner Farben“ vom Theater Weiss im Rahmen der Landesausstellung, melancholisches Tanzstück mit Schauspiel und eigenkomponierter Live-Musik, nach den Gedichten von Elisabeth, Kaiserin von Österreich-Ungarn, 19.30 bis 21 Uhr, Pfarrzentrum „Haus St. Michael“, Kosten: 16 Euro, Kursnummer: U11400-01.

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Wehrhaftes Friedberg, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter:

Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**OBERGRIESBACH**

Oktoberfest Schützenverein Obergriesbach, 12 Uhr, Schützenhaus.

**UNTERWITTELSBACH**

Musikalische Lesung: Herbstwindwischparade, 19.30 Uhr, Sisi-Schloss in Unterwittelsbach, Klausenweg 1, Karten: 12 Euro, ermäßigt: 10 Euro (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Sonntag, 20. September, bis Sonntag, 25. Oktober**

**AICHACH**

27. Aichacher Kunstpreisausstellung, 15 Uhr, SanDepot, Donauwörther Straße 36 (Weitere Infos: [www.kunstverein-aichach.de](http://www.kunstverein-aichach.de)).

**Sonntag, 20. September**

**AICHACH**

Altbayerischer Frühschoppen in

Aichach, 11 Uhr, Schlossplatz (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

Märchenführung, 15 Uhr, Innenstadt, Tandmarkt 13, Veranstaltung zum Weltkindertag (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Im Schutz der Stadt, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Montag, 21. September, bis Samstag, 26. September**

**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täglich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Dienstag, 22. September**

**FRIEDBERG**

Kurs: Solarpotenzialkataster – Eignet sich mein Dach für Photovoltaik?, 19.30 bis 20.30 Uhr, Dozent: Martin Fischer, Wasserturm, Kursnummer: U22008-01. In dem Kurs werden Informationen zum Thema Solar vermittelt und das neue Solardachkataster des Landkreises vorgestellt. Teilnehmer haben die Möglichkeit, unter fachkundiger Anleitung das Kataster selbstständig zu nutzen und zum Beispiel eine Anlage für ihr Haus zu konfigurieren. Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Mittwoch, 23. September**

**KISSING**

Solarabend – Strom und Wärme vom eigenen Dach, 19 Uhr, Landgasthof Alt Kissing, Bahnhofstraße 32 (Weitere Infos: [www.lra-aic-fdb.de](http://www.lra-aic-fdb.de)).

„WENN WIR ES RICHTIG GUT MACHEN WOLLEN,  
DANN MACHEN WIR ES SELBST.“

Seit 1925

segmüller®  
werkstätten

MADE IN GERMANY



Nähere Informationen zu unseren Auszeichnungen finden Sie unter [www.segmuller.de/auszeichnungen](http://www.segmuller.de/auszeichnungen)

Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG Münchner Straße 35 | 86316 Friedberg 201255 | Promotion Team Friedberg

**86316 FRIEDBERG**  
Augsburger Str. 11-15  
Telefon: 0821/6006-0

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mo bis Fr: 10.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag: 09.30 bis 20.00 Uhr

[segmueller.de](http://segmueller.de)

segmüller®  
werkstätten

# Eine besondere Gelegenheit

Noch bis 8. November: Die Bayerische Landesausstellung im Wittelsbacher Land

Ganz Bayern schaut zur Zeit auf das Wittelsbacher Land. Dafür gibt es einen guten Grund: Die Bayerische Landesausstellung 2020 „Stadt befreit. Wittelsbacher Gründerstädte“ lässt die Besucher eintauchen ins Mittelalter, in die Zeit, als Städte wie Aichach und Friedberg entstanden sind. Und das dort, woher die Wittelsbacher ursprünglich stammen.

Diese Umstände haben dazu geführt, dass noch bis zum 8. November die einmalige Gelegenheit besteht, zwei außergewöhnliche, spannende Ausstellungen zu sehen – im Wittelsbacher Schloss in Friedberg und im FeuerHaus in Aichach.

Ist bekannt, dass die Wittelsbacher sich nach einem heutigen Stadtteil Aichachs benannt

haben? In Oberwittelsbach hatten sie einst ihre Stammburg, später machten sie Aichach und auch Friedberg zur „Stadt“.

Die Bayerische Landesausstellung 2020 befasst sich mit der Geschichte der Wittelsbacher und Bayerns, mit bis zum heutigen Tag aktuellen Themen wie Landflucht, urbanes Leben, Stadtgründungen und

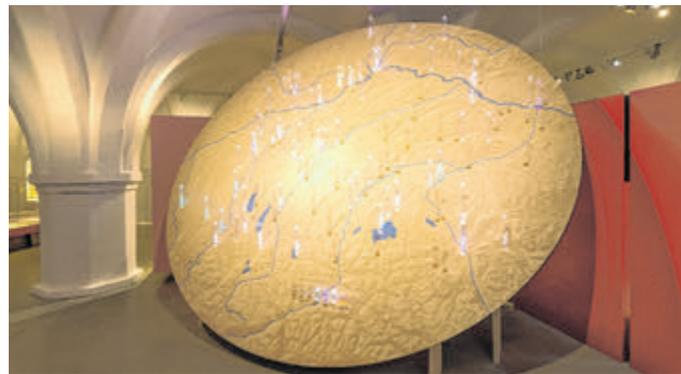
„Heimat“. Sie erzählt von einer entscheidenden Weichenstellung der bayerischen Geschichte im Mittelalter: Im heutigen „Wittelsbacher Land“ nahm der Aufstieg der gleichnamigen Familie zur späteren europäischen Königsdynastie seinen Anfang. Innerhalb eines Jahrhunderts, etwa von 1200 bis 1300, entstand im Herzogtum Bayern eine Städtelandschaft,

die bis heute unsere Siedlungsstruktur prägt.

Vor allem die junge Herzogdynastie der Wittelsbacher festigte mit der gezielten Gründung und Förderung von Städten und Märkten ihre wirtschaftliche, militärische und politische Macht. Erzählt wird auch, wie die Menschen in den Städten und auf dem Land diese Zeit erlebt haben. *pm*



Im Aichacher Feuerhaus erwartet Besucher unter anderem eine „Architekturwerkstatt“: Unter dem Leitbegriff „Transformation“ werden über unterschiedliche Medien geplante Städte vom Mittelalter bis heute vorgestellt.



Der Rundgang in Friedberg beginnt im Rittersaal. Dort taucht man in das Jahr 1180 ein, als Bayern noch von zentralen Orten wie Burgen und Klöstern geprägt war. Fotos: Herberth Rath/Haus der Bayerischen Geschichte

## Beide Ausstellungen sollte man sehen

Aichach und Friedberg: Ganz unterschiedlich und gehören doch zusammen

Eine Besonderheit der Bayerischen Landesausstellung 2020 ist, dass es zwei Ausstellungsorte gibt: Aichach und Friedberg. Die Ausstellungen in den beiden Herzogstädten bilden eine aufeinander abgestimmte Einheit: Im Wittelsbacher Schloss in Friedberg präsentiert das Haus der Bayerischen Geschichte eine klassische Ausstellung mit wertvollen Originalen, in Aichach erwartet die Besucher im zentral gelegenen FeuerHaus ein mit modernster Medientechnik inszeniertes Geschichtsszenarium.

Also: Unbedingt beide Ausstellungen und beide Städte besuchen! So unterschiedlich sie sind (die Städte und die Aus-

stellungen), so sehr gehören sie doch zusammen.

Denn: In Friedberg wie in Aichach ist die Stadt selbst ebenfalls wichtiges Exponat, ein Rundgang knüpft direkt an die Ausstellungen an. An beiden Orten werden die Museen (Museum im Wittelsbacher Schloss in Friedberg, Stadtmuseum und Wittelsbacher Museum in Aichach) konzeptionell eingebunden.

Besucher der Landesausstellung werden die Städte im Anschluss mit anderen Augen betrachten: Indem sie die historischen Stadtkerne erkunden, entdecken sie auch ein Stück Geschichte in der Gegenwart. *pm*

## Das Programm zur Begleitung läuft!

Veranstaltungskalender auch online

An die 1000 Veranstaltungen waren im Wittelsbacher Land rund um die Bayerische Landesausstellung 2020 geplant. Die Corona-Pandemie hat dazu geführt, dass der umfangreiche Veranstaltungskalender deutlich reduziert und komplett angepasst werden musste. Aber keine Sorge: Es tut sich eine Menge!

An die Stelle des ursprünglichen gedruckten Veranstaltungskalenders tritt die überarbeitete Online-Version, die ständig aktualisiert wird. Zum Beispiel gibt es Stadtführungen, Vorträge, Live-Musik, Familienprogramm, Theater. Die Internetseite gibt einen umfangreichen Überblick. *pm*

» Weitere Details im Online-Veranstaltungskalender [www.wittelsbacherland.de](http://www.wittelsbacherland.de)



Foto: Haus der Bayerischen Geschichte

**AUTOHAUS ERDLE**  
Der faire Partner mit dem persönlichen Service  
www.autohaus-erdle.de www.kia-erdle-poettmes.de  
Aindling - Meitingen - Pöttmes

# Genuss für alle (Sinne)

## Die Landesausstellung und einiges mehr

Das ganze Wittelsbacher Land ist voll von den Spuren der Wittelsbacher! Geschichte und Kultur bietet diese Region für die Zeit vor und nach dem Ausstellungsbesuch. Aber auch der Genuss für alle anderen Sinne kommt keinesfalls zu kurz: Außergewöhnlich schöne Innenstädte in Aichach und in Friedberg laden zum Erkunden und Verweilen ein. Familienfreuden gibt's zum Beispiel im Kletterwald Scherneck, auf dem Walderlebnispfad bei Aichach, beim Fußballgolf in Reh-

ling, im Maislabyrinth in Radersdorf oder bei den Süddeutschen Karl-May-Festspielen in Dasing. Für den kulinarischen Genuss werden in uralten Biergärten und traditionsreichen Gasthäusern feinste Schmankerl aufgetischt – auf die altbayerische und auf die schwäbische Art. Zwei ausgeschilderte Radtouren verbinden die beiden Ausstellungsorte, Landesausstellungsbesucher können sich kostenlos ein LEW-E-Bike leihen und damit den Weg zum jeweils anderen Ausstel-

lungsort umweltfreundlich und mit Naturgenuss zurückzulegen. Die E-Bikes der LEW gibt es bei den Tourist-Infos in beiden Städten. Neben der Direktverbindung zwischen Aichach und Friedberg – 20 Kilometer entlang des idyllischen Paartals und des geschichtsträchtigen Altbayerischen Oxenwegs – ist neu die Wittelsbacher-Spurentour ausgeschildert: rund 55 Kilometer lang, auf den Spuren der Wittelsbacher, konzipiert gemeinsam mit Kreisheimatpfleger Dr. Hubert Raab.

Wer mit der Bayerischen RegioBahn (BRB) oder dem Augsburger Verkehrsverbund (AVV) zur Landesausstellung kommt, erhält eine ermäßigte Eintrittskarte. Und wer eine Bayerische Ehrenamtskarte besitzt, kommt sogar kostenlos in die Landesausstellung.

### Halbstündlicher Takt

Die Bayerische RegioBahn verbindet zur Zeit übrigens auch an den Wochenenden und den Feiertagen tagsüber halbstündlich Augsburg,

Friedberg und Aichach. Der AVV übernimmt die Strecke von den Bahnhöfen in die Innenstädte, in Friedberg wird auch der P&R-Platz angesteuert.

In Aichach gibt es an den Wochenenden und den Feiertagen einen halbstündlichen kostenlosen Bus zwischen Bahnhof, FeuerHaus, Sisi-Schloss und den Parkplätzen am Volksfestplatz und beim Freibad. *pm*

» **Alle Infos rund um die Bayerische Landesausstellung**  
[www.wittelsbacherland.de](http://www.wittelsbacherland.de)



Den Besuch der Landesausstellung kann man mit einem Abstecher in einem der zahlreichen schönen Gastronomiebetriebe verbinden, wie hier im Außenbereich des Altstadtcafés vor St. Jakob in Friedberg Foto: Thomas Linkel

## Die Bayerische Landesausstellung: „Stadt befreit. Wittelsbacher Gründerstädte“

### Zwei Ausstellungen:

Wittelsbacher Schloss in Friedberg (Schlossstraße 21)  
FeuerHaus in Aichach (Martinstraße 17)

### Öffnungszeiten:

10. Juni bis 8. November, täglich von 9 bis 18 Uhr

**Veranstalter:** Haus der Bayerischen Geschichte

**Eintrittspreise:** Die Kombikarte berechtigt zum Besuch der Landesausstellung in Aichach und Friedberg sowie zur Dauer- ausstellung des Museums im Wittelsbacher Schloss Friedberg (kann täglich bis 17 Uhr am Tag des Besuchs der Friedberger Lan-

desausstellung besichtigt werden), des Stadtmuseums und des Wittelsbacher Museums Aichach.

- Erwachsene: 12 Euro
- Ermäßigt (Gruppen ab 12 Personen, Behinderte, Senioren ab 65 Jahren, Studenten etc.): 9 Euro
- Familienkarte: 24 Euro
- Kinder und Jugendliche von 6 bis 18 Jahren: 2 Euro
- Schulklasse pro Schüler: 1 Euro
- Inhaber der Bayerischen Ehrenamtskarte: frei

### Führungen

#### (zuzüglich Eintritt):

- Leihgebühr Audioguide: 3 Euro

- Teilnahme an einer offenen Führung: 4 Euro pro Person
- Führungen für organisierte Gruppen: 60 Euro
- in Friedberg bis zu 12 Personen pro Gruppe
- in Aichach bis zu 15 Personen pro Gruppe (hier: Stadtführung im Anschluss an den individuellen Ausstellungsbesuch)

In den Ausstellungen besteht die Pflicht, einen Mund-Nasenschutz zu tragen. *pm*

### 📍 Anmeldungen und Informationen

unter Telefon (08 21) 45 05 74 57 im Haus der Bayerischen Geschichte



**Donnerstag, 24. September**
**AICHACH**

Stadtführung: Aichachs vergangene Zeiten – Eine Zeitreise von 1500 bis 1700, 19 bis 20.30 Uhr, dreimal (weitere Termine: Donnerstag, 1. und 8. Oktober, Hauptdozent: Franz Gutmann, Köglturn, Kosten: 28,50 Euro, Kursnummer: U11303-05. Am ersten Abend lassen die Teilnehmer das Leben und Arbeiten in Aichach im Übergang vom Mittelalter zur Neuzeit auferstehen. Martin Luther, Johann Tertzel, Götz von Berlichingen, Schwedenkönig Gustav Adolf, Wallenstein und Johann von Werth werden ihnen begegnen. Die beiden folgenden Führungen durch Aichachs Altstadt zu den historischen Plätzen halten interessante Informationen und Geschichten bereit. So wird die Stadtgeschichte intensiv erlebbar (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

VHS-Vortrag: E-Bike – wie finde ich das Richtige für mich?, 18.30 bis 20 Uhr, Hauptdozent: Wolfgang Kreikenbaum, Gymnasium, Mehrzweckraum, Kosten: 11 Euro, Kursnummer: U27003-02. Teilnehmer, die bereits ein E-Bike besitzen oder sich eines zulegen wollen, haben vielleicht schon ein paar Fachbegriffe

aufgeschnappt. Im Seminar werden sie und worauf es ankommt erläutert. Hier werden die unterschiedlichen Antriebssysteme/Akkutechniken angeschaut und für jeden das passende herausgearbeitet. Egal ob „Alter Hase“ oder „Junger Hüpf“, ob man sich ein City-, Touren-, E-Bike, Pedelec oder Fully mit Drehmoment wie ein Motorrad zulegen will, diese Unterschiede werden behandelt. Hierzu wird der Dozent auch einige Empfehlungen und Anregungen geben, die die richtige Entscheidung erleichtern (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

Gewandtenführung: Aichach im Mittelalter – Dunkle Zeit oder romantische Ritterwelt?, 18.30 bis 20.30 Uhr, Hauptdozent: Sabine Dauber, Eichenhain am Tandlmarkt (vor dem neuen Rathaus), Kosten: 14,50 Euro, Kursnummer: U11303-02. War das Mittelalter wirklich eine so finstere Zeit, wie oft behauptet wird? Die Teilnehmer geben sich auf Spurensuche durch die malerischen Gassen Aichachs, zu den versteckten Zeugen einer alten Zeit und versuchen Licht ins „Dunkel“ zu bringen: Welche Spuren hinterließen Gewalt und Not, wo entdeckt man Zeichen von Blütezeit und Fröhlichkeit? Und wie wirken diese

bis heute nach? (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Freitag, 25. September**
**AUGSBURG**

Theater Weiss – Aufführung im Rahmen der Landesausstellung, 19.30 bis 21 Uhr, Abraxas. Kosten: 16 Euro, Kursnummer: U11400-02.

**Samstag, 26. September**
**AICHACH**

Kurs: Aus der Fülle des Herbstes Kränze binden & winden, 13 Uhr, Schloss Blumenthal, Galerie, Blumenthal 1, Kosten: 40 Euro, zuzüglich Materialkosten (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Aufführung „Sisi – Schwarz ist der Kronprinz meiner Farben“ vom Theater Weiss im Rahmen der Landesausstellung, melancholisches Tanzstück mit Schauspiel und eigenkomponierter Live-Musik, nach den Gedichten von Elisabeth, Kaiserin von Österreich-Ungarn, 19.30 bis 21 Uhr, Pfarrzentrum „Haus St. Michael“. Kosten: 16 Euro, Kursnummer: U11400-03 (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

Uli Mill & Michi Gerle – Open Air im Biergarten, Beginn: 20.15 Uhr, Einlass: 19 Uhr, Canada Obermauerbach, Hofmarkstraße 5B (Weitere Infos: [www.canada-mauerbach.de](http://www.canada-mauerbach.de)).

**DASING**

Seminar: Werde zum Leittier Deines Pferdes, 10 Uhr, RAI-Ausbildungszentrum Dasing, Eventpark Western-City, Ranch-Haus, Neulwirth 3, Mitglieder der Bundesvereinigung erhalten einen Rabatt von 25 Prozent auf den Seminarpreis von 110 Euro (Weitere Infos: [www.rai-reiten.de](http://www.rai-reiten.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Der Weg des Trinkwassers, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo

Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

Uhrmacherführung mit Brotzeit, 18 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21. Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Sonntag, 27. September**
**AICHACH**

Kurs: Aus der Fülle des Herbstes Kränze binden & winden, 13 Uhr, Schloss Blumenthal, Galerie, Blumenthal 1, Kosten: 40 Euro, zuzüglich Materialkosten (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Familie in Grün – Der Wald mit allen Sinnen, 14 Uhr, Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Kosten: 15 Euro pro Familie (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Das alte Handwerk, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**KISSING**

Literarische Begegnungen bei den Kissinger Obstbäumen in der Fliederstraße, 15 Uhr, Streuobstwiese an der Fliederstraße Kissing, Bücherei Kissing, Telefon: (08233) 790 74 00, ausgesuchte Texte von Martina Großhauser, musikalische Umrahmung: Jaroslav Jezewski mit Akkordeon.

**OBERGRIESBACH**

Apfelfest des Obst- und Gartenbauvereins Obergriesbach.

**RAIN**

Vortrag: Die Stadt im Mittelalter – Referent Dr. phil. Markus Würmseher, 19 Uhr, Veranstaltungssaal im Kurfürstlichen Schloss, Schlossstraße 16, Eintritt kostenlos (Weitere Infos: [www.rain.de](http://www.rain.de)).

**STEINDORF**

Wittelsbacher Land Brunch, 10 Uhr,

meingemachtes manufaktur, Eresried 50 (Weitere Infos: [meingemachtes-manufaktur.de](http://meingemachtes-manufaktur.de)).

**Montag, 28. September**
**MERING**

Geld für Vereine über digitale Kanäle – Crowdfunding, Onlineplattformen und Onlinewerbung, 19 Uhr, Clubheim Oldtimer & Motorrad Club, Hermann-Löns-Straße 60, kostenlos (Weitere Infos: [www.lra-aic-fdb.de](http://www.lra-aic-fdb.de)).

**OBERGRIESBACH**

Feier des Weihetages St. Stephan, 18.30 Uhr.

**Montag, 28. September, bis Freitag, 2. Oktober**
**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täglich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Mittwoch, 30. September**
**PÖTTMES**

Kurs: Wild – ein regionaler Genuss, 19 bis 22 Uhr, Hauptdozent: Hans Fürst. Kosten: 40 Euro, Kursnummer: U61117-01. Heimisches Wild und regionale Produkte sind hochwertige Lebensmittel, nicht nur zum Festtagsmenü. Hans Fürst freut sich, mit den Teilnehmern in einfachen Abläufen ein hochwertiges Wildgericht passend zur Saison zu erstellen. Erster Abend: Erklärung und gemeinsames Erstellen des Menüplans (Wildbret als Basis und regionale Lebensmittel als Beilage), Zweiter Abend (am Mittwoch, 7. Oktober): Kochen des Mehrgänge-Menüs und gemeinsames Essen (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**KISSING**

Kissing liest – besprochen wird „Quality Land“ von Marc-Uwe Kling, 19.30 Uhr, Bücherei Kissing, Voranmeldung unter (08233) 790 74 00.



Handwerk – Design – Beratung  
für Inneneinrichtung & Raumausstattung

Einrichtungsberatung  
[www.trixi-räume.de](http://www.trixi-räume.de)  
Tel.: 082 57 / 99 04 11

**Indich's**  
**Restaurant Kussmühle**  
 Traditionelle, regionale, deutsche Küche  
 \*\*\*  
 Öffnungszeiten:  
**Montag und Dienstag Ruhetag**  
[www.Indich.de](http://www.Indich.de)  
 Tel. 08 21/2 67 85 10  
 Pappelweg 16  
 86316 Friedberg

**KOLLER KÜCHEN**  
 Küchen & mehr ...  
 direkt vom Hersteller

Schloßstraße 15  
 86447 Aindling,  
 Gaulzhofen  
 Tel. 082 07-96 23 -0  
 Fax 082 07-96 23 -23  
 info@koller-kuechen.de  
[www.koller-kuechen.de](http://www.koller-kuechen.de)

**Ihr Renault-Spezialist in Dasing**

- Reparaturen ● Unfall
- Inspektion ● TÜV/AU

**ZUSCHKE**  
 AUTOMOBILE  
 Hermann Zuschke - Aichacher Straße 1  
 86453 Dasing - Telefon 08205/215  
 TÜV und AU: Ein Anruf genügt!  
 Sie stellen nur Ihr Auto bei uns ab;  
 den Rest (AU-Abnahme, TÜV-Termin und Vorfahren) erledigen wir!

**FRIDOLIN busreisen**

**Fordern Sie unseren Katalog 2021 an!**

[www.fridolin.com](http://www.fridolin.com)

FRIDOLIN busreisen  
 Lerchenstr. 3a, 86556 Kühbach  
 Tel.: 08251 - 828 98  
 Fax: 08251 - 828 99  
 E-Mail: info@fridolin.com

Design und Wohnkultur –  
hier passt alles zusammen!

Ob Wohnraum, Küche, Esszimmer, Garderobe, Bad oder Hauswirtschaftsraum – ein komplettes Wohnesign für Ihr Zuhause.

**Malia**  
 MÖBEL & RAUM AUSSTATTUNG

Dasing | Tel. 082 05-2 46 | [www.malia-moebel.de](http://www.malia-moebel.de)

**Mittwoch, 30. September**

**FRIEDBERG**

Upcycling: Verflechtungen – kreative Auszeit mit Papier, 17 bis 20 Uhr, Dozent: Heidrun Stallwanger, Mittelschule, Textilraum, Kosten: 17 Euro, Kursnummer: U33208-05. Verflechtungen – wie aus dem Alltag angenehme Verbindungen erzeugt werden mit Papier und anderen Materialien. Die Teilnehmer flechten unter fachkundiger Anleitung dekorative Herzen, einen Einband und Lesezeichen. Mit der erlernten Technik kann man in Zukunft selbst weitere Objekte anfertigen. Nach einer Einführung malt man zu einem Herbstthema, Meditatives Arbeiten mit Papier, also quasi Basteln zur Entschleunigung und Entspannung. Neugierig? Im Kurs findet jeder seine individuelle Gangart. Von der Erläuterung, wieso das Arbeiten mit Papier entspannt und es wie eine Meditation wirken kann, über die Voraussetzungen inklusive Anleitung bis hin zu konkreten Ideen für eine besondere kreative Auszeit (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Donnerstag, 1. Oktober**

**RAIN**

Vortrag: Der Nördliche Lech ein besonderer Fluss, Referent Dr. med. Eberhard Pfeuffer, 19 Uhr, Veranstaltungssaal im Kurfürstlichen Schloss, Schlosstraße 16, Eintritt kostenlos (Weitere Infos: [www.rain.de](http://www.rain.de)).

**Donnerstag, 1. Oktober, bis Sonntag, 8. November**

**HOHENWART**

Ausstellung: Paarkunst befreit (Weitere Infos: [www.paarkunst.de](http://www.paarkunst.de)).

**Freitag, 2. Oktober**

**AICHACH**

Straßenmusik am Stadtplatz, 17 Uhr, Stadtplatz, kostenlos.

**PETERSDORF-HOHNRIED**

Passivhaus „Zero Emission Hofstelle“, 15 bis 16.30 Uhr, Dozent: Markus Ehm, Hauptstraße 10a, Kursnummer: U22000-02. Man besichtigt einen Neubau, ein Einfamilienhaus in Holzständerbauweise, das unter Nutzung ökologischer Materialien 2010 erbaut wurde. Die Bauherren öffnen ihre Türen und beantworten Fragen. Im Anschluss kann auf dem gleichen Grundstück das 2019 generalsanierte Zweifamilienhaus, das nur noch ein Neuntel der vorherigen Heizenergie und ein Dreißigstel der vorherigen Primärenergie benö-

tigt, besichtigt werden. Es wird durch modernste Technik und effiziente Dämmung zu einem zukunftsweisenden Gebäude. Durch die beiden energieeffizienten Häuser ist die gesamte Hofstelle CO<sub>2</sub>-neutral und es wird sogar ein rechnerischer Überschuss an Energie regenerativ erzeugt. Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Freitag, 2. Oktober, bis Freitag, 6. November**

**AICHACH**

Ausstellung: Dimensionen der Freiheit. Arbeiten aus den Kunstgruppen der JVA Aichach, 8 Uhr, Rathaus Aichach, Stadtplatz 48, geöffnet zu den regelmäßigen Öffnungszeiten des Rathauses (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Samstag, 3. Oktober, bis Sonntag, 18. November**

**DASING**

Lichtpräsentation Lichtblick, von 14 bis 17 Uhr, Mehrzweckhalle der Schule, Schulstraße 5, bis Mittwoch, 18. November, immer sonntags.

**Samstag, 3. Oktober**

**AICHACH**

Alltagsmeditationen, 10 Uhr, Schloss Blumenthal, Seminarhaus, Blumenthal 1, Kosten: 85 Euro (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Degibano – Kult zu Gast beim Canada, Einlass: 19 Uhr, Beginn: 20.15 Uhr, Canada Obermauerbach, Hofmarkstraße 5B (Weitere Infos: [www.canada-mauerbach.de](http://www.canada-mauerbach.de)).

**EGLING**

Schwimmende Farben: die geheimnisvolle Kunst des Papiermarmorierens, 13 Uhr, Heimatmuseum, alte Schule, Schulstraße 13, im Rahmen von Paarkunst befreit (Weitere Infos: [www.egling.com/heimatmuseum](http://www.egling.com/heimatmuseum)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung für Familien, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlosstraße 21. Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**HOHENWART**

Lange Nacht der Musik und Kultur, 19 Uhr, Marktplatz, kostenlos.

**RUPPERTSZELL**

20 Jahre Mukoviszidose-Wanderung, Pränstraße 35, Uhrzeit steht noch nicht fest.

**UNTERWITTELSBACH**

Kostenlose Führung durch die Dau-

er- und Sonderausstellung im Sisi-Schloss, 14 Uhr, Klausenweg 1, Eintritt 5 Euro, Führung kostenlos (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Sonntag, 4. Oktober**

**AICHACH**

Tag der offenen Tür, 11 Uhr, Schloss Blumenthal, Blumenthal 1, Eintritt frei (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Museumsführung, 14.15 Uhr, Stadtmuseum, Schulstraße 2, Eintritt frei (Weitere Infos: [www.stadtmuseum-aichach.de](http://www.stadtmuseum-aichach.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Wehrhaftes Friedberg, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlosstraße 21; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

Kirchenführung Herrgottsruh, 15 Uhr, An der Wallfahrtskirche Herrgottsruh; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**PÖTTMES**

Herbstmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag – unter Vorbehalt, 8 bis 18 Uhr, Marktplatz.

**RAIN**

Stadtführung für Jedermann, 14 Uhr, Treffpunkt: Tilly-Denkmal, Hauptstraße, Kosten: 2 Euro (Weitere Infos: [www.rain.de](http://www.rain.de)).

**STEINDORF**

Erntedank: Herbstvielfalt aus der Ökomodell-Region Paartal erleben, 11 Uhr, meingemachtes manufaktur, Eresried 50 (Weitere Infos: [www.meingemachtes-manufaktur.de](http://www.meingemachtes-manufaktur.de)).

**Montag, 5. Oktober**

**FRIEDBERG**

Fachvortrag zur Landesausstellung: Stadt und Stadtgestalt im Zeitalter der fossilenergetischen Transformation am bayerischen Beispiel, 19 Uhr, Sitzungssaal im Rathaus, Marienplatz 5, freier Eintritt (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**KISSING**

Elektromobilität: Praxiserfahrungen und Stromversorgung, 19 bis 20.30 Uhr, Dozent: Norbert Endres, Mittelschule, Raum 108, Kursnummer: U22011-01. Vor dem Kauf eines Elektrofahrzeugs stellen sich Interessierten einige Fragen zur Praxis der Elektromobilität. Ein langjähriger Fahrer eines Elektrofahrzeugs führt in das Thema ein

und beantwortet Fragen. Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Montag, 5. Oktober, bis Samstag, 10. Oktober**

**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täglich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35.

**Montag, 5. Oktober, bis Dienstag, 6. November**

**AICHACH**

Ausstellung: Dimensionen der Freiheit, Rathaus, Stadtplatz 48, kostenlos, geöffnet zu den Öffnungszeiten des Rathauses (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Mittwoch, 7. Oktober**

**AICHACH**

Ludwig der Bayer – Aufstieg und Rückschläge, 19 Uhr, Stadtmuseum, Archivraum, Schulstraße 2, Kursnummer: T24003-03, Kursge-

bühr: 5 Euro (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**FRIEDBERG**

Upcycling: Zerlegen und neu definieren – Collagen 2.0 kreative Auszeit, 17 bis 20 Uhr, Dozent: Heidrun Stallwanger, Eisenberg, Mittelschule, Textilraum, Kosten: 17 Euro, Kursnummer: U33208-06. (Weitere Infos siehe 30. September).

**PÖTTMES**

Der Besondere Film – unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Kultursaal im Rathaus.

**Donnerstag, 8. Oktober**

**PÖTTMES**

Solarabend – Strom und Wärme vom eigenen Dach, 19 Uhr, Gasthof Ochsnwirt, Augsburgstraße 20 (Weitere Infos: [www.lra-aic-fdb.de](http://www.lra-aic-fdb.de)).

**RAIN**

Vortrag: Was verraten uns Mumien und Skelette über die Evolution von Infektionskrankheiten?, Dozent: Prof. Dr. Albert Zink, 19 Uhr, Veranstaltungssaal im Kurfürstlichen Schloss, Schlosstraße 16, Eintritt frei (Weitere Infos: [www.rain.de](http://www.rain.de)).



**GABRIELE SCHÖN**

RECHTSANWÄLTIN  
FACHANWÄLTIN FAMILIENRECHT  
MEDIATORIN

Werlbergerstraße 28 – 86551 Aichach  
Telefon 0 82 51 / 8 61 68-0 – Telefax 08251 / 86168-29  
info@anwaeltin-schoen.de – www.anwaeltin-schoen.de

# Den Wittelsbachern nachspüren

## Museen und Sehenswürdigkeiten in neuem Gewand

In diesem Jahr ist der Landkreis Aichach-Friedberg im Wittelsbacher-Fieber. Die Bayerische Landesausstellung „Stadt befreit – Wittelsbacher Gründerstädte“ lockt tausende Besucher aus ganz Bayern nach Aichach und Friedberg. Um diesen Gästen – und natürlich auch den hier Heimischen – die Geschichte des bayerischen Herrscherhauses und des Wittelsbacher Landes näher zu bringen, wurden Museen, Ausstellungstätten und Sehenswürdigkeiten neu ausgestattet und modern organisiert. Mehrere der Renovierungen und Neugestaltungen wurden durch das EU-Förderprogramm LEADER mitfinanziert (mehr dazu unter: [www.wittelsbacherland-verein.de/projekte.html](http://www.wittelsbacherland-verein.de/projekte.html)).

### • Der Burgplatz in Oberwittelsbach:

Hier stand die Stammburg des bayerischen Königshauses. Von etwa 1115 bis 1208 lebten die Wittelsbacher hier und legten den Grundstein für ihre Macht. Diese Epoche kann man nun selbst erleben und erfahren: Auf dem Burgplatz sind sieben Infotafeln mit Wissenswerten zur Burg und zu den Ausgrabungen installiert worden. Ein Rund-

gang gibt Einblick in die Dimension des Platzes, das Nationaldenkmal zeugt von der Verehrung, die die Aichacher über Jahrhunderte ihrem Königshaus entgegenbrachten.

### • Das Sisi-Schloss in Unterwittelsbach:

Über einen wenige hundert Meter langen „Geschichtspfad“ gelangt man von Obernach Unterwittelsbach. Entlang des Pfades sind mehrere Kunstwerke aufgestellt, die an wichtige Ereignisse und Persönlichkeiten in der Epoche der Wittelsbacher erinnern. Am Ende erreicht man das Sisi-Schloss, ein ehemaliges Jagdschloss des Herzog Max in Bayern. Seinen Namen hat die wasserumgebene Villa von der österreichischen Kaiserin Elisabeth. Sie war die Tochter von Max in Bayern und hat als Kind ihre Ferien in Unterwittelsbach verbracht. Seit Frühjahr präsentiert eine neue Dauerausstellung das Leben und Leiden der Kaiserin noch eindrucklicher. In einer multimedialen Inszenierung erfahren die Gäste in acht Räumen des ersten Stocks, wie das Leben am von strengem Zeremoniell geprägten Wiener Hof war, wie Sisi ihre Schönheit pflegte und

was sie auf Reisen erlebte. Viel Wert wird auf interaktive Gestaltung gelegt. Auf einem Tisch zeichnet eine digitale Karte ihre Reisen nach. Im nächsten Zimmer kann man mit einem iPad eine Ich-Erzählerin zum Leben erwecken. In einem anderen Raum steht ein magischer Spiegel, in dem das Antlitz der schönen Adligen erscheint, die einst stöhnte: „Ich bin die Sklavin meiner Haare.“ Doch können sich die Besucher auch Sisi am Wiener Hof nachvollziehen: „Ich bin erwacht in einem Kerker und Fesseln sind an meiner Hand. Und meine Sehnsucht immer stärker. Und Freiheit! Du mir abgewandt“, dichtete sie mit 16, im Jahr ihrer Hochzeit 1854. Derzeit läuft zusätzlich die Sonderausstellung unter dem Titel „Kaiserin Elisabeth – ihr Leben, ihre Familie“ (geöffnet bis 8. November täglich 10 bis 18 Uhr).

### • Das Wittelsbacher Museum in Aichach:

Es wurde in den 1980er Jahren als Zweigmuseum der Prähistorischen Staatssammlung gegründet und widmet sich den archäologischen Funden im Umfeld der Stadt Aichach. Im Fokus der Ausstellung steht

der Burgplatz Wittelsbach. Die vom Burgplatz stammenden Funde belegen, dass die Burg der Wittelsbacher zu den bedeutendsten Adelssitzen ihrer Zeit gehörte. Die Besucher erwartet in den vier Turmgeschossen eine ebenso informative wie kurzweilige Ausstellung. Die gezeigten Objekte reichen von der Steinzeit bis ins Hochmittelalter, Medieninstallationen illustrieren historische Situationen. Darüber hinaus beeindruckt der Ausblick über die Stadt Aichach und das Umland. Eine eigene Abteilung ist dem Erz-Abbau im Grubet gewidmet (Das Wittelsbacher Museum öffnet täglich von 10 bis 18 Uhr).

### • Das Stadtmuseum in Aichach:

15 Meter lang und einen Meter hoch ist die Textilbahn, die der Aichacher Bräu Lorenz Aloys Gerhauser während der Napoleonischen Kriege mit Einquartierungszetteln beklebt hat. Auch dort zu sehen: Die „Aichacher Löwen“ und eine Holzskulptur des heiligen Benedikt stammen aus dem 13. Jahrhundert, als die Siedlung an der Paar zur Stadt ausgebaut wurde. Zunftobjekte und Portraits bezeugen das Selbstbewusstsein

der Aichacher Handwerker. Der zeitliche Bogen, den die Dauerausstellung umfasst, erstreckt sich bis in die Zeit der 1970er Jahre, als das altbayerische Aichach zum Regierungsbezirk Schwaben kam.

Das neu konzipierte Museum im Wittelsbacher Schloss in Friedberg begeistert seit Mai 2019 seine Besucher. In elegantem und raffiniertem Design fasst es die wechselvolle Geschichte Friedbergs zusammen. Mitmachstationen, Medienangebote sowie das neue Museumscafé mit Zugang zum Schlossgarten machen den Besuch zu einem Erlebnis für alle Sinne. Neben der Schloss- und Stadtgeschichte warten die prachtvollen Friedberger Uhren auf die Besucher. Zu den weiteren Glanzpunkten zählen die Abteilungen der Friedberger Fayencen sowie der Archäologie mit überregionalen Fundkomplexen, ferner die sakrale Kunst und moderne Friedberger Kunst, darunter Münzen von Reinhart Heinsdorff (1923-2002), dem Gestalter des deutschen Eurocent. *pm*

### • Öffnungszeiten Museum und Café

Dienstag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr, Telefon (0821) 6002681

**80 JAHRE**

# pfaller

Farben Böden Sonnenschutz

Der Wohlfühlboden für Zuhause

**SÜDWEST** Flächen-Lasur

**CAPAROL** Qualität erleben.

**Sonnenschutz**

**Böden mit Fachverlegung**

in Mering in der Augsburgs Straße 32, ☎ 08233/9532, [www.pfaller.biz](http://www.pfaller.biz)  
Mo. – Fr. 8.00 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr, Sa. 8.00 – 12.30 Uhr

◆ MHZ

**HELLA** HELLA HÄLT



Sieben Infotafeln erzählen auf dem Burgplatz Oberwittelsbach von der Stammburg der Wittelsbacher und dem Herrscherhaus. Foto: Wolfgang Glas



**Freitag, 9. Oktober**

**AINDLING**

DJK Stotzard – Wattturnier, 19 Uhr, Hausender Straße 12 (Weitere Infos: [www.vg-aindling.de](http://www.vg-aindling.de)).

**Samstag, 10. Oktober**

**AICHACH**

Kutschentreffen auf Schloss Blumenthal, 11.30 bis 14.30 Uhr, Blumenthal 1, Eintritt frei (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Führung: Steine in der Stadt, 15 Uhr, Treffpunkt: Stadtmuseum Aichach, Schulstraße 2 (Weitere Infos: [www.aichach.de/Freizeit/Veranstaltungen](http://www.aichach.de/Freizeit/Veranstaltungen)).

Mittelalterführungen mit Nachtwächter und Hexe, 17 Uhr, Innenstadt, Tandlmarkt 13, Führungen zur Aichacher Museumsnacht (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

Aichacher Museumsnacht, 19 Uhr, Verschiedene Ausstellungsorte (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

Kabarett-Abend & Preview, 19.30 Uhr, TSV-Halle, Donauwörtherstraße 12, Tickets bei allen Eventim-Vorverkaufsstellen erhältlich (Weitere Infos: [www.gpr-concert.de](http://www.gpr-concert.de)).

CD Release-Party mit Hundling, Canada Obermauerbach, Hofmarkstraße 5B (Weitere Infos: [www.canada-mauerbach.de](http://www.canada-mauerbach.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Wittelsbacher Gründerstadt, 15 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**KISSING**

„Heute Hiasl“ – Szenische Lesung des Sensemble-Theaters, 19.30 Uhr, Paartalhalle Kissing, Bücherei Kissing, Voranmeldung unter: (08233) 790 74 00.

**Sonntag, 11. Oktober**

**AICHACH**

Stadtführung, 9.30 Uhr, Treffpunkt am Unteren Stadttor, Stadtplatz 2, kostenlos, Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Wittelsbacher Gründerstadt, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, kostenlos, Anmeldung erforderlich,

Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**PÖTTMES**

Vortrag: „Die frühen Wittelsbacher als Stadtbegründer in Bayern“ – unter Vorbehalt, 19 Uhr, Dozent: Prof. Dr. Liebhart, Kultursaal im Rathaus Pöttmes, Veranstalter: Markt Pöttmes mit der Stadt Rain.

**SCHILTBERG**

Kinderbasar, 9 Uhr, Kühbach, Schwertbergstraße 2, Uhrzeit steht noch nicht fest.

**Montag, 12. Oktober, bis Samstag, 17. Oktober**

**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Mittwoch, 14. Oktober**

**FRIEDBERG**

Gras statt Ziegel – Informationsabend Dachbegrünung, 19 Uhr, kostenlose Veranstaltung (Weitere Infos: [www.lra-aic-fdb.de](http://www.lra-aic-fdb.de)).

**KISSING**

Vortrag: „Der bayerische Hiasl historisch“ 19.30 Uhr, Dozent: Historiker Manfred Kosch, Paartalhalle Kissing, Voranmeldung unter: (08233) 790 74 00.

**Donnerstag, 15. Oktober**

**AICHACH**

Die Gemeinwohl-Ökonomie: ein zukunftsfähiges Wirtschaftsmodell, 20 Uhr, Schloss Blumenthal, Galerie, Blumenthal 1, Kosten: 8 Euro (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

**Freitag, 16. Oktober**

**AICHACH**

Michi Dietmayrs Canada Comedy Mix, 20.15 Uhr, Canada Obermauerbach, Hofmarkstraße 5B (Weitere Infos: [www.canada-mauerbach.de](http://www.canada-mauerbach.de)).

**PÖTTMES**

Vortrag: „Die Stadt im Mittelalter“ – unter Vorbehalt, 19 Uhr, Dozent: Dr. Markus Würmseher, Kultursaal im Rathaus, Veranstalter: Markt Pöttmes mit der Stadt Rain.

**Samstag, 17. Oktober**

**AICHACH**

Kreativer Kindertanz für 4- bis 6-Jährige, 10 Uhr, Schloss Blumenthal, Freiraum, Blumenthal 1, Kosten: 45

Euro für sechs Termine (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Zeitgenössischer moderner Tanz für 9- bis 14-Jährige, 11 Uhr, Schloss Blumenthal, Freiraum, Blumenthal 1. Kosten: 55 Euro für sechs Termine (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

Die Gedenksteine Herzog Ludwigs des Gebarteten: Zeugnisse des Stadtausbaus durch die Wittelsbacher im Herzogtum Bayern-Ingolstadt, 13 Uhr, Stadtmuseum Aichach, Schulstraße 2, Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**FRIEDBERG**

Stadtführung mit Magd Brigit, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**INCHENHOFEN**

Aufziehen der Zachäusfahne mit Guatregn, 15 Uhr, St.-Leonhard-Straße (Weitere Infos: [www.inchenhofen.de](http://www.inchenhofen.de)).

**Sonntag, 18. Oktober**

**AICHACH**

Altbayerischer Frühschoppen, 11 Uhr, Schlossplatz (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

Die Schöpfung – Oratorium von Joseph Haydn, 16 Uhr, Stadtpfarrkirche Mariä Himmelfahrt, Danhauerplatz 7.

Kulinarische Krimi-Lesung mit Nicola Förg, 18 Uhr, Schloss Blumenthal, Gasthaus, Blumenthal 1. Kosten: 79 Euro pro Person inklusive Aperitif und Drei-Gänge-Menü; Buchung online oder per Telefon (08251) 890 43 00 (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

**DASING**

Frische Kiachlan, 12.30 bis 17 Uhr, Bauernmarkt Dasing, An der Brandleiten 6. An Kirchweih backen Bäuerinnen aus dem Wittelsbacher Land wieder frische Kiachlan in der großen Pfanne in der Markthalle! Die Kiachlan gibt es klassisch nur mit Puderzucker oder mit Kirschkompott.

**FRIEDBERG**

Stadtführung mit Magd Brigit, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**KISSING**

Begegnungen bei den Obstbäumen in der Lohgasse, 15 Uhr, Feldkreuz an der Paartalhalle, Veranstalter: Bü-

cherei Kissing, Telefon: (08233) 790 74 00, ausgesuchte Texte von Martina Großhauser, musikalische Umrahmung: Jaroslav Jezewski mit Akkordeon.

**PÖTTMES**

Konzert Pianoschule Bielek – unter Vorbehalt, 17 Uhr, Kultursaal im Rathaus.

**Montag, 19. Oktober, bis Samstag, 24. Oktober**

**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täglich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Mittwoch, 21. Oktober**

**KISSING**

„Rotwelsch“: Vortrag über die Räubersprache von Katrin Freund, 19.30 Uhr, Paartalhalle Kissing, Veranstalter: Bücherei Kissing, Voranmeldung unter (08233) 790 74 00, Paarkunst befreit (Weitere Infos: [www.kissing.de](http://www.kissing.de)).

**Donnerstag, 22. Oktober**

**AICHACH**

Gewandetenführung: Henker und Huren, Bettler und Bader, 18 bis 20 Uhr, Eichenhain am Tandlmarkt (vor dem neuen Rathaus), Dozent: Sabine Dauber, Kursnummer: U11303-04, Kursgebühr: 14,50 Euro. Dass Henker, Schinder und Gaukler zu den unehrbaren Leuten gehören ist nachvollziehbar. Aber Leineweber, Müller und Nachtwächter? Die in ihrer Badstube mit allen Bevölkerungsschichten in Berührung kommende Baderin Anna weiß ganz genau, warum. Und sie kennt die Nöte und Sorgen der Unehrbaren, aber auch ihre unentbehrliche Rolle im Sozialgefüge einer Stadt. Die Teilnehmer folgen der Baderin ins Aichach der Armen und Rechtlosen und verfolgen deren Spuren bis in die Gegenwart. (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**DASING**

Klimakiller oder Klimaschützer Rind? Braucht nachhaltiger Öko-Landbau Rinder? 20 bis 22 Uhr, Gasthaus Fritz Bäckerwirt, Friedberger Straße 10. „Esst Biorindfleisch aus regionaler Produktion!“ – diesen Slogan würde Ulrich Mück vom Demeter-Erzeugerring Bayern am liebsten überall plakätieren. Denn seine Befürchtung ist: Aufgrund der vielen unbeständigen und irreführenden Zahlen und Statistiken im Kontext von Nutztier-

haltung und Klimawandel würden auch eingefleischte Biokunden in eine fleischlose Lebensweise abdriften. Er weiß: Ohne Rinderhaltung ist ein Ökolandbau mit geschlossenen Betriebskreisläufen kaum möglich. Mit seinem Vortrag zeigt er wissenschaftliche Daten und Ansätze, um die Zusammenhänge von Landwirtschaft und Klimawandel zu bewerten. Bitte um Anmeldung bis 18. Oktober bei Kathrin Seidel oder Uli Deuter (Weitere Infos: [www.oekomodellregionen.bayern](http://www.oekomodellregionen.bayern)).

**Freitag, 23. Oktober**

**AICHACH**

Vortrag: Sanierung richtig planen von der Gebäudehülle bis zur Heizungsanlage, 19 bis 21 Uhr, Hauptdozent: Ursula Viita, vhs-Geschäftsstelle, Steubstraße 3, Kursnummer: U22003-05. Mit steigenden Energiekosten wird das Thema Sanierung der Gebäudehülle und Heizungsoptimierung immer interessanter. Ursula Viita als Energieberaterin der Verbraucherzentrale erläutert im Rahmen des Vortrags Möglichkeiten der Sanierung im Gebäudebestand. Bei einer optimalen Abstimmung der Heizungsanlage und aller Komponenten aufeinander ist Energiesparen möglich. Hier schlummern Einsparpotenziale, die mit relativ geringem Investitionsaufwand behoben werden können. Welche Fördermöglichkeiten gibt es? In Kooperation mit der Energieberatung der Verbraucherzentrale Bayern. Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Samstag, 24. Oktober**

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Mit wem man nichts gemein hat, mit dem ist gut Frieden halten, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Sonntag, 25. Oktober**

**FRIEDBERG**

Stadtführung: Eine attraktive Wittelsbacher Planstadt, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**STEINDORF**

Wittelsbacher Land Brunch, 10 Uhr, meingemachtes manufaktur, Eresried 50 (Weitere Infos: [meingemachtes-manufaktur.de](http://meingemachtes-manufaktur.de)).

**Montag, 26. Oktober,  
bis Samstag, 31. Oktober**
**AICHACH**

 12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täglich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Montag, 26. Oktober**
**AICHACH**

Vortrag: Strom sparen mit Komfort, 19 bis 20.30 Uhr, Hauptdozent: Norbert Endres, Gymnasium, Pavillon Raum P104, Kursnummer: U22003-01. Wer denkt, er weiß schon alles übers Stromsparen, wird überrascht sein. Der Vortrag zeigt, welche heimlichen und unheimlichen Stromfresser in den vier Wänden aufgespürt werden können. So kann der Stromverbrauch deutlich reduziert werden. Der Referent gibt außerdem Tipps für den Neukauf von Elektrogeräten, denn billige Geräte kosten durch einen höheren Energieverbrauch im Lauf ihres Lebens meist mehr als teurere, aber energieeffi-

 ziente! Man erfährt, wie in Haus und Haushalt durch einfache Maßnahmen Strom und Geld zu sparen sind, ohne auf den gewohnten Komfort verzichten zu müssen. Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**FRIEDBERG**

Fachvortrag: Der schwarze Freitag, 19 Uhr, Sitzungssaal im Rathaus.

**Dienstag, 27. Oktober**
**AICHACH**

 Führung durch das Stadtarchiv Aichach, 17 Uhr, Schulstraße 2, Eintritt frei (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Mittwoch, 28. Oktober**
**KISSING**

 „Die eingestellte Jagd im 19. Jahrhundert“ – Vortrag von Michael C. Lang, 19.30 Uhr, Paartalhalle Kissing, Veranstalter: Bücherei Kissing, Voranmeldung unter: (08233) 7907400 (Weitere Infos: [www.kissing.de](http://www.kissing.de)).

**Freitag, 30. Oktober**
**AICHACH**

 Gruselführungen, 17 Uhr, Innenstadt, Tandlermarkt 13, kostenlos, Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

 Christine Eixenberger – Vorpremiere Programm 2020, 20.15 Uhr, Canada Obermauerbach, Hofmarkstraße 5B (Weitere Infos: [www.canada-mauerbach.de](http://www.canada-mauerbach.de)).

**Samstag, 31. Oktober**
**FRIEDBERG**

 Stadtführung: Wittelsbacher Gründerstadt, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21; Die Führung ist kostenfrei. Anmeldung erforderlich! Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

 Halloweenführung mit Halloweenmenü, 18.30 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**KISSING**

 Hiasl und Wald: Workshop für Kinder (8 bis 12 Jahre) zum Thema Hiasl, 15 Uhr, Bücherei, Bahnhofstraße 69a, Voranmeldung unter (08233) 7907400 (Weitere Infos: [www.kissing.de](http://www.kissing.de)).

**Sonntag, 1. November**
**FRIEDBERG**

 Stadtführung für Familien, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, Die Führung ist kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Montag, 2. November**
**FRIEDBERG**

 Für Kinder: Mittelalterliche Mini-stadt – Friedberg anno 1200, 9 Uhr, Mittelschule Friedberg, Aichacher Straße 5, 60 Euro für das erste Kind, jedes weitere Kind 45 Euro, Tageskinder 10 Euro pro Tag (Weitere Infos: [www.service.kjr-aichach-friedberg.de](http://www.service.kjr-aichach-friedberg.de)).

**Montag, 2. November,  
bis Samstag, 7. November**
**AICHACH**

 12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, täglich um 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35 (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Montag, 2. November,  
bis Donnerstag, 5. November**
**FRIEDBERG**

 Abenteuer-Mädelsfahrt, 9 Uhr, Bahnhofstraße 28, Teilnehmerbeitrag: 50 Euro für das erste Kind und jedes weitere 45 Euro; Altersgruppe: 10 bis 14 Jahre (Weitere Infos: [www.kjr-aichach-friedberg.de](http://www.kjr-aichach-friedberg.de)).

**Mittwoch, 4. November**
**AICHACH**

 Internationale Firma mit Sitz in Aichach: Julius Zorn GmbH, 13 bis 16.30 Uhr, JUZO, Juliusplatz 1, Kosten: 5 Euro, Kursnummer: U11503-01. Juzo® ist ein mittelständisches Unternehmen mit einer langen Tradition in der Kompressionstherapie. Weltweit beschäftigt die Firmengruppe heute über 1100 Mitarbeiter, davon circa 650 allein in Aichach. „Helfen ist eine Lebensaufgabe“ war bereits das Motto des Juzo®-Begründers, Julius Zorn. Die Führung ist ein kostenloses Besuchsangebot der Firma Julius Zorn, deshalb fällt nur eine geringe Verwaltungsgebühr an (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**PÖTTMES**

Der Besondere Film – unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Kultursaal im Rathaus.

**Freitag, 6. November**
**AICHACH**

 Nachtwächterführung, 18 Uhr, Innenstadt, Tandlermarkt 13, kostenlos, Anmeldung erforderlich (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

 Musikkabarett mit Helmut A. Binsler, 19.30 Uhr, Pfarrzentrum St. Michael Aichach, Konzertsaal, Schulstraße 8, Tickets bei allen Eventim-Vorverkaufsstellen erhältlich (Weitere Infos: [www.gpr-concert.de](http://www.gpr-concert.de)).

**SCHÖNBACH**

 Erlebnisbauernhof, 8.45 Uhr, Bauernhof, Ulrichstraße 59, Teilnehmerbeitrag: 8 Euro. Mitbringen: Kleidung, die schmutzig werden darf, Brotzeit, Getränk; Altersgruppe: 6 bis 11 Jahre (Weitere Infos: [www.kjr-aichach-friedberg.de](http://www.kjr-aichach-friedberg.de)).

**Samstag, 7. November**
**AICHACH**

12 nach 12: Gute Gedanken zur Mittagszeit – Momente der Stille, 12.12 Uhr, Spitalkirche, Stadtplatz 35, Eintritt frei.

Kostenlose Führung durch die Dauer- und Sonderausstellung im

Sisi-Schloss, 14 Uhr, Sisi-Schloss Unterwittelsbach, Klausenweg 1, Museumseintritt 5 Euro.

**FRIEDBERG**

 Stadtführung: Wittelsbacher Gründerstadt, 14 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, kostenfrei. Anmeldung erforderlich! Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

 Jahreshauptversammlung Trachtenverein Friedberg, 20 Uhr, Trachtenheim, Am Eisenberg 1 (Weitere Infos: [friedberger-trachtenverein.de](http://friedberger-trachtenverein.de)).

**Samstag, 7. November,  
bis Sonntag, 13. Dezember**
**AICHACH**

 Ausstellung: das kleine format, immer samstags und sonntags, 14 bis 18 Uhr, Köglerturm, Hinterm Turm 4 (Weitere Infos: [www.kunstverein-aichach.de](http://www.kunstverein-aichach.de)).

**Sonntag, 8. November**
**ADELZHAUSEN**

Theater, 14 Uhr, Saalbau, Gasthaus Dillitz, Theaterverein Adelzhausen, unter Vorbehalt.

**AICHACH**

Stadtführung Aichach, 9.30 Uhr, Treffpunkt am Unteren Stadttor, Stadtplatz 2, kostenlos, Anmeldung erforderlich; Gewandetenführung mit Speis und Trank: Aichach im Mittelalter, 15 bis 19 Uhr, Dozent: Sabine Dauber, Eichenhain am Tandlermarkt (vor dem neuen Rathaus), Kosten: 48 Euro, Kursnummer: U11303-06. War das Mittelalter wirklich eine so finstere Zeit, wie oft behauptet wird? Man begibt sich auf Spurensuche durch die malerischen Gassen Aichachs, zu den versteckten Zeugen einer alten Zeit und versucht, Licht ins „Dunkel“ zu bringen: Welche Spuren hinterließen Gewalt und Not, wo sind Zeichen von

 Blütezeit und Fröhlichkeit zu entdecken? Und wie wirken diese bis in die heutige Zeit hinein nach? Auch kulinarisch werden die Teilnehmer Aichachs Vergangenheit erkunden: beim Lebzelter und mit einem mittelalterlichen Nachtmahle (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**FRIEDBERG**

 Stadtführung: Marktgeschehen und Salzhandel, 11 Uhr, An der Brücke zum Schloss, Schlossstraße 21, kostenfrei, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

 Martinmarkt in Friedberg, ab 10 Uhr, Ludwigstraße 11 (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).



**HUSQVARNA AUTOMOWER® – FÜR EINEN PERFEKTEN RASEN.**

Der Husqvarna Automower® mäht vollautomatisch, absolut leise und liefert ein perfektes Ergebnis. Egal ob komplexe Rasenflächen, enge Passagen oder Steigungen bis zu 45 %, der Automower® ist jeder Herausforderung gewachsen. Überzeugen Sie sich selbst! – vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns!

**1 BEST SELLER**  
 ÜBER 20 JAHRE ERFAHRUNG  
 AUTOMOWER® DAS ORIGINAL

**AUTOMOWER® EXPERTEN**

WENN'S BESSER SEIN SOLL!

**KNISS**

Marquardtstraße 1 • 86316 Friedberg • Tel. 0821/26769-29  
 Fax 0821/26769-71 • [info@kniess-online.de](mailto:info@kniess-online.de) • [www.kniess-online.de](http://www.kniess-online.de)



**Wittelsbacher-Apotheke**  
[www.wittelsbacherapotheke.de](http://www.wittelsbacherapotheke.de)

Stadtplatz 21 • 86551 Aichach  
 Telefon 08251/7979  
 Inhaber: Georg Fläxl

**tuv GERT Zertifikat**  
 ISO 9001:2015

**Zertifikat**  
 Qualifiziert für den Bereich Naturheilkunde und Homöopathie (Apothekerkammer Niedersachsen)

**Nutzen Sie unseren persönlichen Zustellservice – 2x täglich!**  
**Tel. 0 82 51/79 79**



Wittelsbacher Land.  
So ist Bayern.

13

**Mittwoch, 11. November**

### SCILTBERG

Martinsspiel auf der Hofbergbühne, Schiltberg, Am Hofberg 1.

**Freitag, 13. November**

### ADELZHAUSEN

Theater, 19.30 Uhr, Saalbau, Gasthaus Dillitz, Theaterverein Adelzhausen, unter Vorbehalt.

### AICHACH

Hexenführung, 18 bis 20 Uhr, Hauptdozent: Sabine Dauber, Eichenhain am Tandlmarkt (vor dem neuen Rathaus), Kosten: 14,50 Euro, Kursnummer: U11303-03; Gewandetenführung: Bayern in der frühen Neuzeit: Wie ein Flächenbrand wüten die Hexenverbrennungen. Doch wie war das in Aichach? Brannten auch da die Scheiterhaufen? Die Teilnehmer begleiten eine Hexe durchs frühneuzeitliche Aichach und hören von Unholden, Teufelsbuhlschaften und hochnotpeinlicher Befragung. Man erfährt von ihr, wie die Verfolgung wirklich vor sich ging und welche Gründe sie hatte. Und welche Rolle die hochangesehene Aichacher Familie Hell in der Hexenverfolgung spielte (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

### SCHROBENHAUSEN

Vom Obst zum Edelbrand – Edelbrennerei live, 18 bis 22 Uhr, Hauptdozent: Jochen Walter, Beinbergstraße 15, Kosten: 32 Euro, Kursnummer: U62000-01; Die Teilnehmer werden verführt in die Welt der Edelbrände. Sie erleben anhand eines Brennvorgangs die Geheimnisse des Schnapsbrennens. Um eine gewisse Atmosphäre der alten Brennkunst mit modernster Technik zu vermitteln, hat sich die Brennerei bewusst für eine Holzfeuerung entschieden, auch wenn hierfür die Temperatursteuerung des Brenners schwieriger ist. Fingerspitzengefühl und eine gute Nase für feinste Aromaunterschiede ist hier gefragt. Nach einem langen Brennvorgang ist ein hochprozentiger Ausgang immer ein spannender Augenblick. Am Ende der Vorführung in der hauseigenen Edelbrennerei wartet eine Probe des Ganzen mit neutralisierender Brotzeit (in der Kursgebühr enthalten). Bitte die Abholung nach dem Kursabend organisieren und auf keinen Fall selbst mit dem Auto nach Hause fahren (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Samstag, 14. November**

### ADELZHAUSEN

Theater, unter Vorbehalt, 18 Uhr, Saalbau, Gasthaus Dillitz, Theaterverein Adelzhausen.

### EURASBURG-FREIENRIED

VITAshrimp – Besuch bei der bayrischen Garnele, 14 bis 15.30, Hauptdozent: Thomas Wachinger, Starcholtstraße 7, Kosten: 21,50 Euro, Kursnummer: U11500-01; Eine Garnelenfarm in Bayern, ganz in der Nähe? Bei dieser Exkursion erhalten die Teilnehmer Einblick in die artgerechte, antibiotikafreie und umweltfreundliche Aufzucht der „White Tiger“ Warmwassergarnele. Die Firma VITAshrimp legt besonderen Wert auf Nachhaltigkeit (CO<sub>2</sub>-Fußabdruck) und garantiert, dass keine Medikamente, Desinfektionsmittel oder sonstige schädlichen Zusätze zum Einsatz kommen. Dies zeigt sich im Aussehen, der Zartheit und dem Geschmack der Tiere. Davon kann man sich nach der Führung bei einer kleinen Verkostung mit einem Gläschen Sekt überzeugen (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

### KÜHBACH

Biogasanlage in Oberschönbach/Kühbach, 14 bis 16 Uhr, Hauptdozent: Xaver Tyroller, Berghof 1, Kursnummer: U22012-02. Der Biogasanlagenbetreiber Herr Tyroller lädt zur Besichtigung ein und steht für Fragen zur Verfügung. Die anfallende Abwärme der Biogasanlage auf dem Berghof wird zur Beheizung der Schweineställe, der Werkstatt, des Kartoffellagers und des Wohnhauses sowie zur Trocknung von Hackschnitzel, Scheitholz, Mais und Getreide genutzt. Im Jahr 2011 wurde eine Gasleitung nach Oberschönbach verlegt und dort ein Satelliten-BHKW installiert. Die Abwärme dient dort zur Versorgung von mehreren Wohnhäusern, Gewerbebetrieben und einer zusätzlichen Trocknungsanlage. Anmeldung unbedingt erforderlich (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

### STÄTZLING

Musikalisches Wirtshaus-Kabarett mit Sauglockenläut'n, 20 Uhr, Gasthof zum Schloß, Pfarrer-Bezler-Straße 7, Eintritt 15 Euro, Einlass ab 18 Uhr.

**Samstag, 14. November, und Sonntag, 15. November**

### KISSING

Bücherflohmarkt in der Bücherei

Kissing, jeweils 10 bis 16 Uhr, Voranmeldung unter Telefon (08233) 7907400.

**Sonntag, 15. November**

### FRIEDBERG

Friedberg in Objekten: Selbstbewusst! Bemerkenswerte Frauen der Friedberger Geschichte, 14 Uhr, Museum im Wittelsbacher Schloss, Schlossstraße 21, 9 Euro; inklusive Führung, Eintritt, Kaffee und Kuchen. Um Voranmeldung wird gebeten unter Telefon (0821) 6002681 (Weitere Infos: [www.museum-friedberg.de](http://www.museum-friedberg.de)).

**Dienstag, 17. November**

### STEINDORF

Kraut und Rüben – klassische Wintergemüse aus der Ökomodell-Region Paartal, 18.30 Uhr, meingemachtes manufaktur, Eresried 50 (Weitere Infos: [meingemachtes-manufaktur.de](http://meingemachtes-manufaktur.de)).

**Freitag, 20. November**

### ADELZHAUSEN

Theater, unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Saalbau, Gasthaus Dillitz, Theaterverein Adelzhausen.

**Samstag, 21. November**

### ADELZHAUSEN

Theater, unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Saalbau, Gasthaus Dillitz, Theaterverein Adelzhausen.

### AICHACH

Hexenführung, 15 bis 19 Uhr, Hauptdozent: Sabine Dauber, Eichenhain am Tandlmarkt (vor dem neuen Rathaus), Kosten: 48 Euro, Kursnummer: U11303-07; Gewandetenführung mit Speis und Trank: Bayern in der frühen Neuzeit: Wie ein Flächenbrand wüten die Hexenverbrennungen. Doch wie war das in Aichach? Brannten auch da die Scheiterhaufen? Die Teilnehmer begleiten eine Hexe durchs frühneuzeitliche Aichach und hören von Unholden, Teufelsbuhlschaften und hochnotpeinlicher Befragung. Man erfährt von ihr, wie die Verfolgung wirklich vor sich ging und welche Gründe sie hatte. Und welche Rolle die hochangesehene Aichacher Familie Hell in der Hexenverfolgung spielte. Zaubertank und Hexenspeis begleiten diese Führung (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

### FRIEDBERG

Brass-Cocktail Alex Sipiagin in con-

cert, 19 Uhr, Mensa der Mittelschule Friedberg, Aichacher Straße 5, Eintritt 15 Euro, ermäßigt 10 Euro.

### OBERGRIESBACH

Adventsmarkt Schützenverein Obergriesbach, 18 Uhr, Schützenhaus.

**Sonntag, 22. November**

### OBERGRIESBACH

Klangnacht ZEGOS, 17 Uhr.

### FRIEDBERG

Stadtführung in leichter Sprache, 15 Uhr, Am Marienbrunnen, Marienplatz 1. Die Führung ist kostenfrei. Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

### SCHILTBERG

Adventliches Kerzenziehen auf dem Hofberg, 13 Uhr, Am Hofberg 1 (Weitere Infos: [www.hofberg-freilichttheater.de](http://www.hofberg-freilichttheater.de)).

**Donnerstag, 26. November**

### AICHACH

Fairtrade @ Aichach, 19 bis 20.30 Uhr, Gymnasium, Mehrzweckraum, Kursnummer: U22003-09; Aichach ist seit 2016 eine von 700 Fairtrade-Towns in Deutschland. In einer

Präsentation wird gezeigt, was sich hinter der Auszeichnung verbirgt und wo einem in der Stadt beim Einkaufen fair gehandelte Produkte begegnen. Der Abend beinhaltet eine kleine kostenlose Fairköstigung (Weitere Infos: [www.aichach.de/Rathaus/Stadt-Aichach/Fairtrade-Stadt](http://www.aichach.de/Rathaus/Stadt-Aichach/Fairtrade-Stadt) sowie [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Freitag, 27. November, bis Mittwoch, 23. Dezember**

### AICHACH

Aichacher Christkindlmarkt, 17 Uhr, Stadt Aichach, Stadtplatz 48, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 17 bis 20 Uhr, Freitag von 17 bis 21 Uhr, Samstag von 14 bis 20 Uhr (Weitere Infos: [www.aichach.de](http://www.aichach.de)).

**Freitag, 27. November**

### FRIEDBERG

Bezirksplattelprobe, 20 Uhr, Trachtenheim, Am Eisenberg 1 (Weitere Infos: [www.friedbergertrachtenverein.de](http://www.friedbergertrachtenverein.de)).

### SCHILTBERG

Weihnachtsmarkt Schiltberg, Schwertbergstraße 2.

vhs Volkshochschule Landkreis Aichach-Friedberg e.V.

# Die Eule

Die Eule liegt ab dem **1. September** zur Abholung bereit

Unser Programm finden Sie auch unter [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)



Der ehrenamtliche Volksmusikberater im Bezirk Schwaben, Sigi Bradl, hat 2011 das Projekt „Volksmusik im Wittelsbacher und Dachauer Land“ angestoßen.

Foto: Erich Echter/zv

## Jetzt wird „Draußen aufgespielt“

Projekt „Volksmusik im Wittelsbacher und Dachauer Land“ ist abgeschlossen

„Draußen aufgespielt“ wird vom 4. bis 27. Oktober im Wittelsbacher und Dachauer Land. Volksmusik- und Tanzgruppen, Kapellen und Chöre sind aufgerufen, mitzumachen und entsprechende Veranstaltungen zu organisieren.

Unterstützt (in begrenztem Rahmen auch finanziell) werden sie vom Wittelsbacher Land e.V. und vom Regionalentwicklungsverein Dachau Agil. Die Gruppen und Organisatoren sollen ihre Veranstaltung nach ihren Vorstellungen gestalten. Termin und Veranstaltungsort sind freigestellt. Verbindlich ist nur das Motto: „Singen, Tanzen und Musizieren im Freien“.

„Draußen aufgespielt“ ist die Corona-konforme Abschlussveranstaltung des Projektes „Volksmusik im Wittelsbacher und Dachauer Land“. Es läuft seit 2013. Sein Ziel: den Menschen in den Landkreisen Aichach-Friedberg und Dachau die traditionelle Volksmusik wieder näher zu bringen, sie zum aktiven Singen und zum Tanzen zu bewegen.

Unter der Projektleitung des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege e. V. (er ist Dachverband für haupt- und nebenamtliche Heimatpfleger) wurden nicht nur Konzertabende, Wirtshaussingen und Fortbildungstage veranstaltet. Wichtiger war, die Volksmusik wieder im alltäglichen Leben zu verankern und ihre kulturelle und identitätsstiftende Bedeutung zu sichern. 37 Schulen und Kindergärten luden pädagogisch ausgebildete Singleiter ein, mit den Kindern zu musizieren und zu tanzen. Lehrer und Erzieher wurden als Multiplikatoren geschult, die Volkshochschulen in Aichach, Dachau, Markt Indersdorf und Bergkirchen boten gut besuchte Kurse für Erwachsene an, die – oft nach Jahren der Abstinenz – wieder

ihre Instrumente in die Handnahmen und miteinander musizierten. Nicht professionelle Qualität war dabei gefragt, sondern der Spaß am Gemeinsamen.

Im Rahmen des Projekts wurde das Internet-Portal [www.volksmusikprojekt.de](http://www.volksmusikprojekt.de) eingerichtet. Dort sind derzeit über 100 Musikgruppen aus den beiden Landkreisen gelistet und porträtiert. Ein Online-Kalender weist auf anstehende Veranstaltungen hin. Ein digitales Liedbuch enthält knapp 50 Titel, Kinder- ebenso wie Wirtshauslieder und besinnliche zur Weihnachtszeit. Alleamt sind leicht spielbar und in Noten gesetzt.

### Kulturelle Wurzeln

„Volksmusik im Wittelsbacher und Dachauer Land“ wurde 2011 vom Altomünsterer Sigi Bradl angestoßen. Er ist ehrenamtlicher Volksmusikberater im Bezirk Schwaben und begeisterter Musikant (Hirangl-Musi, Haberer Zwoagsang). 2013 wurde das Projekt zu einem LEADER-geförderten Vorhaben. Das Förderprogramm der Europäischen Union übernahm 60 Prozent der veranschlagten Kosten von 175 000 Euro, den Rest teilten sich die Lokalen Aktionsgruppen (LAG) Wittelsbacher Land e.V., Dachau Agil sowie die Bezirke Oberbayern und Schwaben. Mit diesem Engagement unterstützten sie die Idee, den Menschen in der Region ihre kulturellen Wurzeln und ihre gemeinsamen Traditionen aufzuzeigen – und damit Identität zu stärken.

Wobei sich im Verlauf herausstellte, dass die Volksmusik, wie sie im Dachauer und Wittelsbacher Land gespielt wird, nicht einzigartig ist. „Als wichtigste Erkenntnis aus den Feldforschungen lässt sich sagen, dass das Liedgut wie auch

die Musikstücke der Projektregion weitestgehend mit dem im gesamten Bayern üblichen Repertoire übereinstimmen. Einige wenige regionale Besonderheiten konnten gesichert werden“, heißt es im Abschlussbericht des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege.

Er gibt auch zu bedenken, dass es einer dauerhaften professionellen und pädagogischen Arbeit bedarf, will man die Volksmusik in unserer Region an künftige Generationen weitergeben und so erhalten. Allerdings hat sich der „Verein für Volkskultur im Dachauer und Wittelsbacher Land“, der das Projekt nachhaltig und auf Dauer weiterführen sollte, inzwischen aufgelöst.

Für Dr. Elmar Walter, den Leiter der Volksmusikabteilung des Bayerischen Landesvereins für Heimatpflege, war die Anstrengung dennoch wertvoll: „Die Erfahrungen, die wir alle gemeinsam aus dem Projekt gewinnen konnten, haben die Volksmusikpflege insgesamt weitergebracht und sicher auch für die Region großen Nutzen gehabt.“ pm

## Kundendienst

für Elektrogeräte

Verkauf • Beratung • Reparatur

Telefon 08251/1080



**Beck &** GMBH & Co. KG  
**Aidelsburger**  
Aichach

Schlossplatz 6 (Nähe Kirche) • 86551 Aichach  
[www.beckundaidelsburger.de](http://www.beckundaidelsburger.de)

## HONDA

- Mähroboter
- Akku-/Rasenmäher
- Wiesenmäher
- Freischneider
- Motorhacken
- Rasentraktoren
- Stromerzeuger
- Heckenscheren
- Akkugeräte

**Bradl**  
Motorgeräte

Im Thal 9 • 86573 Zahling  
Tel. 08205/7277  
[www.bradl-motorgeraete.de](http://www.bradl-motorgeraete.de)  
Filiale: Norbert Mayr  
Schrobenhausener Str. 59  
86554 Pöttmes • Tel. 08253/61 09

## INNENAUSBAU

86447 TODTENWEIS  
HAUPTSTRASSE 23

**Fischer** GmbH

TEL. 082 37/96 19-0  
FAX 082 37/96 19-55

Maßgebend für schönes Einrichten.

### Auf einen Blick

Volksmusikgruppen, die sich mit einer Veranstaltung an „Draußen aufgespielt“ (4. bis 27. Oktober) beteiligen möchten, können sich beim Wittelsbacher Land Verein anmelden: Telefon (082 51) 9 23 77.

Ein Anmeldeformular steht außerdem online unter [www.wittelsbacherlandverein.de](http://www.wittelsbacherlandverein.de) zum Download bereit. Der Verein unterstützt bei der Öffentlichkeitsarbeit, unter anderem über seine Social-Media-Kanäle und entsprechende Pressearbeit. pm



**Samstag, 28. November**

**FRIEDBERG**

Adventliche Stadtführung mit Imbiss und Glühwein, 17 Uhr, Am Marienbrunnen, Marienplatz 1, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Sonntag, 29. November**

**ALLENBERG**

Weihnachtsbasar, Allenberg, Flurstraße 4a.

**OBERGRIESBACH**

Seniorenadventsfeier ZEGOS, 14 Uhr.

**SCHILTBERG**

Adventliches Kerzenziehen auf dem Hofberg, 13 Uhr, Am Hofberg 1 (Weitere Infos: [www.hofberg-freilichttheater.de](http://www.hofberg-freilichttheater.de)).

**STEINDORF**

Wittelsbacher Land Brunch, 10 Uhr, meingemachtes manufaktur, Eresried 50 (Weitere Infos: [www.meingemachtes-manufaktur.de](http://www.meingemachtes-manufaktur.de)).

**Mittwoch, 2. Dezember**

**PÖTTMES**

Der Besondere Film – unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Kultursaal im Rathaus.

**Freitag, 4. Dezember, bis Sonntag, 6. Dezember**

**AICHACH**

Blumenthaler Adventszauber, 11 Uhr, Innenhof, Freiraum (alle Etagen), Goldschmiede-Atelier und Kirche, Blumenthal 1, Eintritt ist kostenfrei (Weitere Infos: [www.schloss-blumenthal.de](http://www.schloss-blumenthal.de)).

**Samstag, 5. Dezember**

**FRIEDBERG**

Adventliche Stadtführung mit Imbiss und Glühwein, 17 Uhr, Am Marienbrunnen, Marienplatz 1, Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**PÖTTMES**

Winterlicher Nikolaus-, Zimt-Markt, 10 Uhr, Dr. Georg Paulahaus, Marktstraße, Innenhof.

**Sonntag, 6. Dezember**

**AICHACH**

Museumsführung, 14.15 Uhr, Stadtmuseum Aichach, Schulstraße 2. Kosten: im regulären Eintrittspreis

mit inbegriffen (Weitere Infos: [www.stadtmuseum-aichach.de](http://www.stadtmuseum-aichach.de)).

**AINDLING**

Weihnachtskonzert, 17 Uhr, Pfarrkirche Aindling, Schulstraße 9.

**FRIEDBERG**

Öffentliche Führung: Friedberg in Objekten, 14 Uhr, Museum im Wittelsbacher Schloss, Schlossstraße 21, Führung frei, zuzüglich Eintritt. Um Voranmeldung wird gebeten unter (08 21) 6 00 26 81. (Weitere Infos: [www.museum-friedberg.de](http://www.museum-friedberg.de)).

Nikolausfeier Trachtenverein Friedberg, 14 Uhr, Trachtenheim, Am Eisenberg 1 (Weitere Infos: [friedberger-trachtenverein.de](http://friedberger-trachtenverein.de)).

**PÖTTMES**

Nikolausmarkt mit verkaufsoffenen Sonntag – unter Vorbehalt, 8 bis 18 Uhr, Marktplatz.

**SCHILTBERG**

Adventliches Kerzenziehen auf dem Hofberg, 13 Uhr, Am Hofberg 1 (Weitere Infos: [www.hofberg-freilichttheater.de](http://www.hofberg-freilichttheater.de)).

**Freitag, 11. Dezember**

**FRIEDBERG**

Adventliche Stadtführung mit Imbiss und Glühwein, 17 Uhr, Am Marienbrunnen, Marienplatz 1. Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Samstag, 12. Dezember, bis Sonntag, 13. Dezember**

**PÖTTMES**

Adventssingen mit Weihnachtsmarkt – unter Vorbehalt, Samstag 17 bis 21 Uhr, Sonntag 16 bis 20 Uhr, Marktplatz in Pöttmes.

**Samstag, 12. Dezember**

**ADELZHAUSEN**

Christkindlmarkt unter Vorbehalt, Vorplatz, Bürgerhaus. Veranstalter: KLIB Adelzhausen.

**FRIEDBERG**

Adventliche Stadtführung mit Imbiss und Glühwein, 17 Uhr, Am Marienbrunnen, Marienplatz 1. Anmeldung erforderlich! Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**Sonntag, 13. Dezember**

**AICHACH**

Stadtführung Aichach, 14 Uhr, Treffpunkt am Unteren Stadttor, Stadtplatz 2, kostenlos.

**SCHILTBERG**

Adventliches Kerzenziehen auf dem Hofberg, 13 Uhr, Am Hofberg 1 (Weitere Infos: [www.hofberg-freilichttheater.de](http://www.hofberg-freilichttheater.de)).

**Dienstag, 15. Dezember**

**AICHACH**

Regional – frisch – bio, 18.30 bis 20 Uhr, Dozent: Biggi Häussler, vhs-Geschäftsstelle, Steubstraße 3. Kosten: 12 Euro, Kursnummer: U27003-04. Der Wunsch nach frischen, regionalen und ökologisch angebauten Lebensmitteln steigt. Die Realität der Nahrungsmittelproduktion sieht jedoch oft anders aus: Wenige Agrar-Riesen vermarkten ihre Produkte weltweit. Im Vortrag wird auf die aktuelle Situation eingegangen, verschiedene Bereiche werden beleuchtet – zum Beispiel was heißt ökologischer Landbau, welche Rolle spielt der Boden, wie wirkt die Düngung, wie wird „öko“ kontrolliert, was ist samenfeste oder Hybrid-Zucht? Und was können Verbraucher tun, um regionale und ökologische Lebensmittel zu beziehen? (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Freitag, 18. Dezember**

**AICHACH**

Wilde Jagd und Druckade Drud, 17 bis 19 Uhr, Hauptdozent: Sabine Dauber, Eichenhain am Tandlmarkt (vor dem neuen Rathaus), Kosten: 14,50 Euro, Kursnummer: U11303-01. Sie schleichen in den dunklen und kalten Winternächten ums Haus, jagen heulend übers Land und bedrohen Leut und Vieh an Leib und Leben – die Perchten, Dämonen und ihre wilden Begleiter, die in den Rauh-nächten ihr Unwesen treiben. Auf einem Rundgang durch Aichachs dunkle Gasserl und Winkel taucht man ein in das Reich der Rauh-nachtsgeister und Schicksalsmächte, lauscht alten Sagen und Bräuchen, und schaut der Hex über die Schulter (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Samstag, 19. Dezember**

**AICHACH**

Wilde Jagd und Druckade Drud, 16 bis 20 Uhr, Hauptdozent: Sabine Dauber, Eichenhain am Tandlmarkt (vor dem neuen Rathaus). Kosten: 48 Euro, Kursnummer: U11303-08. (Weitere Infos siehe 18. Dezember oder unter [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**FRIEDBERG**

Adventliche Stadtführung mit Imbiss und Glühwein, 17 Uhr, Am Marienbrunnen, Marienplatz 1. Anmeldung erforderlich, Veranstalter: Touristinfo Friedberg (Weitere Infos: [www.friedberg.de](http://www.friedberg.de)).

**OBERGRIESBACH**

Aktion Bunter Kreis bei Familie Eberle, ab 16 Uhr.

**Sonntag, 20. Dezember**

**FRIEDBERG**

Friedberg in Objekten: Ein Generationenwerk: Die Fingerle-Krippe, 14 Uhr, Museum im Wittelsbacher Schloss, Schlossstraße 21, Eintritt: 9 Euro, inklusive Führung, Kaffee und Kuchen. Voranmeldung unter: (08 21) 6 00 26 81 (Weitere Infos: [www.museum-friedberg.de](http://www.museum-friedberg.de)).

**SCHILTBERG**

Adventliches Kerzenziehen, 13 Uhr, Am Hofberg 1 (Weitere Infos: [www.hofberg-freilichttheater.de](http://www.hofberg-freilichttheater.de)).

**Sonntag, 27. Dezember**

**STEINDORF**

Wittelsbacher Land Brunch, 10 Uhr, meingemachtes manufaktur, Eres-

ried 50 (Weitere Infos: [www.meingemachtes-manufaktur.de](http://www.meingemachtes-manufaktur.de)).

**Mittwoch, 6. Januar 2021**

**AICHACH**

Dreikönigslauf, 10 Uhr, Josef-Bestler-Stadion, LC Aichach, Telefon: (08205) 64647, 10 Uhr Kinderläufe, 10.30 Uhr Hauptlauf 8,4 Kilometer.

**Mittwoch, 13. Januar 2021**

**PÖTTMES**

Der Besondere Film – unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Kultursaal im Rathaus.

**Freitag, 15. Januar 2021**

**FRIEDBERG**

SAGO.live, 20 Uhr, Wittelsbacher Schloss; Das Wittelsbacher Schloss startet mit einer Neuauflage der Poetenschule Sago, zu der mehrere Liedermacher, Songwriter und Klavierkabarettisten zählen, in sein Kulturprogramm 2021. Das Publikum erwartet Wohnzimmeratmosphäre auf der Bühne mit Moderator und Kabarettist Martin Betz, Liedermacherin Marie Diot und Songwriter Ulrich Zehfuß. Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus Friedberg: 15 Euro, Abendkasse: 17 Euro.

**SERVICE FÜR ALLE MARKEN**  
Vermittlung von Neu- und Gebrauchtwagen BMW und Mini



**Immer günstig und immer ein Termin für Sie frei!**

**AUTO-WEISS.DE**  
AICHACH



**Auto Weiss GmbH & Co. KG**  
Werner-von-Siemens-Str. 2 | 86551 Aichach  
Telefon 08251 8745-0 | [www.auto-weiss.de](http://www.auto-weiss.de)

 Teile & Zubehör  Teile & Zubehör



Wurden ausgezeichnet: die Johann-Peter-Ring-Grundschule Ottmaring, die Grund- und Mittelschule Dasing sowie das Deutschherren-Gymnasium Aichach.

Foto: Rebecca Utz

# Ausgezeichnet!

## Ökoprofit: Sechs Schulen aus dem Landkreis engagieren sich im Umwelt- und Klimaschutz

Das zu 50 Prozent von LEADER geförderte Projekt „Umwelt- und Klimaschutz in Schulen im Wittelsbacher Land – Ökoprofit Schule Plus im Wittelsbacher Land“ (Gesamtkosten: 46 000 Euro) wurde von der Fachstelle für Klimaschutz im Landratsamt Aichach-Friedberg initiiert und mit sechs teilnehmenden Schulen im Landkreis durchgeführt. Ziel des Projektes ist die Optimierung der Umweltbilanz der Schulgebäude sowie die Entwicklung pädagogischer Konzepte, um die Schüler und Lehrer sowie technischen Angestellten zum Umweltschutz zu motivieren.

Innerhalb von zwei Jahren wurden die Schulen durch die Teilnahme an gemeinsamen pädagogischen und technischen Workshops sowie spezifische Beratung vor Ort durch die Energie- und Umweltexperten des Beratungsunternehmens Arqum über umweltrelevante Themen informiert.

Unter anderem wurden erfolgreich Maßnahmen für mehr Energieeffizienz und damit einen effektiven Um-

weltschutz erarbeitet und umgesetzt. Gemeinsam mit den Trägern der Schulen wurden Verbesserungsmaßnahmen im Umweltschutz erarbeitet und Projekte mit den Schülern konzipiert.

### Erfolgreiche Zusammenarbeit

Die Fachstelle für Klimaschutz hat jährlich jeder Schule eine Aktivitätsprämie in Höhe von maximal 500 Euro bei Einhalten vorgegebener Kriterien ausbezahlt, welche wiederum für weitere Aktionen im Rahmen des Projektes eingesetzt wurden. Besonders gelungen sei laut Klimaschutzfachkraft Fatma Friedrich die Arbeit an den Schulen vor allem deshalb, weil verschiedene Stellen erfolgreich zusammengearbeitet haben.

Zum erfolgreichen Abschluss der Maßnahmen erhielten die Teilnehmer eine Urkunde von Landrat Dr. Klaus Metzger für ihren Einsatz. „Ohne die Unterstützung durch die Gemeinden – sowohl finanziell als auch ideell – und den Einsatz der Lehrkräfte wären solche Projekte nicht denkbar“, stellte er fest. Genau

diese sei aber essentiell, vor allem im Bereich des Klimaschutzes, der besonders viel Schnittstellenarbeit erfordere. Im Rahmen einer kleinen Abschlussrunde wurden mit einer Urkunde offiziell ausgezeichnet:

- Grundschule Obergriesbach-Griesbeckerzell
- Wittelsbacher Realschule Aichach
- Grund- und Mittelschule Dasing
- Johann-Peter-Ring-Grundschule Ottmaring
- Deutschherren-Gymnasium Aichach
- Grundschule Aichach-Nord

pm

### Hintergrundinfo

Das Projekt Ökoprofit wurde 1998 vom Grazer Umweltamt in Zusammenarbeit mit der Technischen Universität München entwickelt. 2011 wurde das Projekt auf die Anforderungen von Schulen angepasst. Dabei sollen Lehrer und Schüler motiviert werden, durch die Entlastung der Umwelt Kosten zu senken, die Umweltbilanz der Schulgebäude zu optimieren sowie ihr Verhalten zur Nachhaltigkeit zu überdenken. Das Schulprojekt wurde zu 50 Prozent von LEADER gefördert.

# Gesucht!

## Klimahelden im Wittelsbacher Land

Wer hat neue Fenster, seine Heizung umgerüstet oder sein Haus frisch gedämmt? Das Landratsamt Aichach Friedberg als Akteur des Modernisierungsbündnisses Wittelsbacher Land ist auf der Suche nach Praxisbeispielen in Sachen Klimaschutz. „Zeigen Sie uns Ihre umgesetzten

Maßnahmen in der Gebäudemodernisierung und wir machen Sie zu unserem Klimahelden!“, lädt Charlotte Martin-Stadler von der Fachstelle für Klimaschutz ein. „Wir stellen Ihre Projekte als best practice-Beispiele mit Bildern, Berichten, in einer Ausstellung oder bei Besichtigungen vor.“

pm

» Weitere Infos im Internet  
[www.lra-aic-fdb.de/modernisierungsbuendnis](http://www.lra-aic-fdb.de/modernisierungsbuendnis)

📞 Anmeldung  
[klimainfo@lra-aic-fdb.de](mailto:klimainfo@lra-aic-fdb.de)

Telefonische Rückfragen zum Projekt an die Fachstelle für Klimaschutz, Charlotte Martin-Stadler (082 51) 923 65 oder den Kreisbaumeister des Landkreises Aichach-Friedberg, Andres Richter (082 51) 923 13.

📞 Die Fachstelle für Klimaschutz bietet kostenlose Energieberatungen sowie Photovoltaik-Spezialberatungen an.  
Energieberatungen: 8. Oktober, 12. November und 10. Dezember  
PV-Spezialberatung: 17. September, 24. September, 29. Oktober, 26. November, 17. Dezember  
Telefonische Anmeldung unter (082 51) 922 32.



[www.aichacher-anwaltskanzlei.de](http://www.aichacher-anwaltskanzlei.de)

**WIR SORGEN  
FÜR IHR  
GUTES  
RECHT**

Fachanwälte für  
Familien-, Erb-  
und Arbeitsrecht



**ANWALTSKANZLEI SANDMEIER & SIXTA**

Ihr Sachverständiger für Augsburg, die Landkreise Aichach-Friedberg, Augsburg-Land, Neuburg-Schrobenhausen, Donauwörth, Nordschwaben und das Allgäu



**Martin Reich**  
Kraftfahrzeug-Technikmeister  
Geprüfter Kraftfahrzeug-Sachverständiger  
zertifiziert nach DIN EN ISO/IEC 17024\*

**DIE WESENTLICHEN LEISTUNGEN:**

- Schadengutachten bei Haftpflichtschaden
- Kurzgutachten, Kostenvoranschlag
- Rechnungsprüfung
- Schadengutachten für Wohnwagen, Wohnmobile, Reisemobile



Kfz-Sachverständigenbüro **Martin Reich** Telefon 01 60/97 50 04 90 · Fax 082 37/55 05  
St.-Ulrich-Straße 37 · 86447 Aindling-Eisingerdorf E-Mail: [martin.reich@sv-reich.com](mailto:martin.reich@sv-reich.com) · [www.sv-reich.com](http://www.sv-reich.com)

Standorte: **Aindling-Eisingerdorf** **Schrobenhausen** **Kellmünz a. d. Iller**  
VdK-Mitglied unter Nr. 1488 beim Verband freier Kraftfahrzeug-Sachverständiger e.V. | Zertifiziert durch das Institut für Qualitätssicherung und Zertifizierung GmbH & Co. KG



**Wittelsbacher-Apotheke**

[www.wittelsbacherapotheke.de](http://www.wittelsbacherapotheke.de)

Stadtplatz 21 · 86551 Aichach

Telefon 08251/7979

Inhaber: Georg Fläxl



**Zertifikat**  
Qualifiziert für den Bereich  
Naturheilkunde  
und Homöopathie  
(Apothekerkammer Niedersachsen)



Nutzen Sie unseren persönlichen  
Zustellservice – 2x täglich!

**Tel. 0 82 51/79 79**

**Montag, 18. Januar 2021**

**AICHACH**

Die Vielfalt alter Gemüsesorten, 18.30 bis 20 Uhr, Hauptdozent: Biggi Häussler, vhs-Geschäftsstelle, Steubstraße 3. Kosten: 12 Euro, Kursnummer: U27003-03. Wer kennt sie noch, die Vielfalt alter Gemüsesorten? Und was unterscheidet sie vom Angebot in den Lebensmittelmärkten und Gartencentern? Im Zuge der modernen Pflanzenzüchtung gehen leider immer mehr unserer alten und samenfesten Gemüsesorten, die ein jahrtausendelanges Kulturerbe darstellen, verloren. Dabei sind diese Sorten für den Hausgarten und die Selbstversorgung oft besonders wertvoll und zeichnen sich zudem durch hervorragende Geschmackseigenschaften aus. Mit etwas Hintergrundwissen können viele samenfeste Gemüsesorten und Gemüseraritäten selbst angebaut, vermehrt und erhalten werden. Im Anschluss an den Vortrag kann Saatgut getauscht werden. Tauschgut bitte mitbringen, ansonsten werden Samen portionsweise gegen eine Aufwandsentschädigung abgegeben (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Dienstag, 19. Januar 2021**

**AICHACH**

Bayerische Küche, 18.30 bis 21.30, Hauptdozent: Sandra Brugger, Edith-Stein-Schule, Schulküche D0.07. Kosten: 15 Euro, Kursnummer: U61203-04. Die bayerische Küche ist bekannt für zahlreiche Fleisch-, Braten-, Knödelgerichte und Mehlspeisen aber auch für vielfältige Varianten der „Brotzeit“. Für alle, die Krautsalat, Schweinebraten und „Auszogne“ lieben, ist dieser Kurs genau das Richtige. In den Gerichten spiegelt sich die bayerische Mentalität wider. Die Teilnehmer kochen Gerichte, die der optimale Begleiter für eine kalte Maß Bier mit Freunden oder für einen schönen Abend im Kreis der Familie sind. Bitte pünktlich zu Kursbeginn erscheinen (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Freitag, 22. Januar 2021**

**FRIEDBERG**

Lucy van Kuhl & Es-Chord-Band mit „Alles auf Liebe!“, 20 Uhr, Wittelsbacher Schloss; In Lucy van Kuhls neuem Programm geht es um nichts als Liebe. Und Liebe so ganz alleine macht ja keinen Spaß. Des-

halb hat sich die Gewinnerin des begehrten Kabarettpreises „Scharfrichterbeil 2019“ den Cellisten Nenad Uskokovic und den Schlagzeuger Lorenzo Riessler an ihre Seite geholt. Zu dritt präsentieren sie ein „Best of“ aus der bunten Palette von Lucys Liebesliedern, kombiniert mit ganz neuen Songs. Vorverkauf im Rathaus Friedberg, beim AZ-Ticket-service sowie bei allen an CTS Eventim angeschlossenen üblichen Vorverkaufsstellen: 22 Euro, Abendkasse: 24 Euro.

**Samstag, 23. Januar 2021**

**RIED**

Töpfern for future, 10 bis 16 Uhr, Hauptdozent: Martina Lang, Grundschule, Werkraum. Kosten: 48 Euro, Kursnummer: U33219-01. Vögel und Insekten haben es immer schwerer, Futter und einen Unterschlupf zu finden. Behausungen im Garten und auf dem Balkon bieten Tieren Schutz vor Fressfeinden, eignen sich als Schlafplätze und Brutstätten. Ton hat sich dafür bewährt, weil er Temperatur ausgleicht und nicht schimmelt. Ideal für Bienensteine, Insektenhotels, Igelburgen, Nisthilfen und Futterhäuser. Manche Tiere bedanken sich sogar, indem sie giftfrei Schädlinge vernichten. Marienkäfer fressen zum Beispiel 800 Blattläuse am Tag. Termin für die Abholung nach Vereinbarung (Weitere Infos: [www.vhs-aichach-friedberg.de](http://www.vhs-aichach-friedberg.de)).

**Sonntag, 24. Januar 2021**

**FRIEDBERG**

Kinderkonzert „Der Karneval der Tiere“ mit Roman Knizka & Ensemble Opus 45, 11 Uhr, Wittelsbacher Schloss; Einmal im Jahr feiern die Tiere Karneval an einem geheimen Ort, den die Menschen nicht ken-

nen. Sie verkleiden sich und führen Kunststücke vor: Da rasen Hühner auf Rollschuhen in die Arena und jonglieren mit Eiern; die Esel singen im Chor, Schildkröten tanzen Ballett, ein Kater begleitet einen Kuckuck am Klavier. Dauer circa 45 Minuten; Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus Friedberg und Abendkasse: 5 Euro.

Kammerkonzert und Lesung mit Roman Knizka & Ensemble Opus 45, 18 Uhr, Wittelsbacher Schloss; Schon bald nach Untergang des NS-Regimes lebte in Deutschland rechtsextremes Gedankengut wieder auf. Schlaglichtartig beleuchten Schauspieler Roman Knizka („Tatort“, „Das Traumschiff“ und viele mehr) und das Bläserquintett Ensemble Opus 45 einschneidende Ereignisse wie das Oktoberfest-Attentat in München, die rechtsextremen Terrorakte des NSU oder den versuchten Massenmord an Juden in Halle (Saale). Zu Gehör kommen harte Fakten in Form von Reportagen, Stimmen von Opfern rechter Gewalt sowie das Zeugnis einer Neonazi-Aussteigerin. Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus Friedberg: 15 Euro, Abendkasse: 17 Euro.

**Samstag, 30. Januar 2021**

**FRIEDBERG**

Duo Tom & Flo mit „Der Sound der 60er“, 20 Uhr, Wittelsbacher Schloss; Das Duo Tom & Flo aus Aichach lässt die Zeit der Sixties wieder aufleben. Mit Gitarre, Kontrabass, zwei Klasse Stimmen und der rechten Portion Charme gelingt es ihnen, Jung und Alt zu begeistern. Die beiden liefern keine Oldieshow ab, sie konzentrieren sich auf das Wesentliche und gerade deshalb klingen die Beatles, Simon & Garfunkel und die Everly Brothers selten frischer und authentischer.



Am 24. Januar 2021 führen Roman Knizka und das Ensemble Opus 45 den Karneval der Tiere auf. Foto: Tom Solo

Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus in Friedberg, beim AZ-Ticket-service sowie bei allen an CTS

Eventim angeschlossenen üblichen Vorverkaufsstellen: 15 Euro, Abendkasse: 17 Euro.



Das Duo Tom & Flo lässt die 60-er im Wittelsbacher Schloss wieder aufleben. Foto: Melanie Höld

**Seemüller** GmbH & Co. KG  
Kieswerk – Natursteine

86447 Sand · Tel. 08237/808 · Fax 959608 · [www.kieswerk-seemueller.de](http://www.kieswerk-seemueller.de)  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 7–12 und 13–17 Uhr · Samstag von 7–12 Uhr

- Ziersteine und Obelisken
- Zierkiese, versch. Farben u. Größen
- Zierkiese abgepackt
- Rindenmulch, versch. Sorten
- Kies, Splitt und Sand
- Jurasplitt und Kalksplittgemisch
- Granitborde, -stelen, -palisaden
- Granitpflaster, -platten
- Mauersteine, versch. Farben u. Größen
- Fertigbeton, ab 0,30 m<sup>3</sup>
- Verfüllung in Big-Bag
- Anlieferung möglich

**DEUBLER**  
KOMMUNIKATIONS- UND SICHERHEITSSYSTEME

Hadubertstraße 14a · 86316 Friedberg-Haberskirch  
Telefon 0821/27966-0 · Internet: [www.deubler.de](http://www.deubler.de)

**Wir machen Ihr Zuhause sicher!**

- ✓ Alarmanlagen von Abus
- ✓ Kameraüberwachung
- ✓ Telefonanlagen
- ✓ Sprech-Funkanlagen

50 Jahre Erfahrung in Beratung, Verkauf und Kundendienst – alles aus einer Hand –

**Hallo Bauherren im Wittelsbacher Land!**

Sie wollen in Kürze Ihren Traum vom eigenen Haus verwirklichen!  
**Wir sind ein zuverlässiger und kompetenter Partner bei Ihren Bauvorhaben.**

Ihre persönliche Terminvereinbarung bei:

Ihr Partner rund um den Bau!  
**WALL BAU** Manfred Wall

Amselstraße 18, 86556 Kühbach  
Telefon 08251/88880 oder 01 73/384 1443

**Wir bauen auch schlüsselfertig!**

Mittwoch, 3. Februar 2021

**PÖTTMES**

Der Besondere Film – unter Vorbehalt, 19.30 Uhr, Kultursaal im Rathaus Pöttmes.

Samstag, 6. Februar 2021

**FRIEDBERG**

D’BavaResi, 20 Uhr, Wittelsbacher Schloss; D’BavaResi, das sind drei Vollblutmusiker aus Oberbayern, der Oberpfalz und Niederbayern: Sebastian Horn ist TV-Moderator („Heimat-sound“), Bassist und Sänger der

Bad Tölzer Band Bananafishbones sowie der Kultband Dreiviertelblus. Mathias Kellner ist Liedermacher, Kabarettist und Schauspieler („Leberkäsjunkie“), Multiinstrumentalist Otto Schellinger ist als Sideman ein gefragter Mann. Die drei g’standenen Männer haben sich einer Sache verpflichtet: Die Lieder von bayerischen Künstlern neu, frisch und schräg zu interpretieren. Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus in Friedberg, beim AZ-Ticketservice sowie bei allen an CTS Eventim angeschlossenen üblichen Vorverkaufsstellen: 22 Euro, Abendkasse: 25 Euro.

Freitag, 19. Februar 2021

**FRIEDBERG**

Marie-Luise Marjan mit dem Programm „Mord mit Muttern“, 19.30 Uhr, Wittelsbacher Schloss; Durch ihre Rolle als „Mutter Beimer“ gelang Marie-Luise Marjan absoluter Kultstatus im deutschsprachigen Raum - die „Mutter der Nation“ ist ein Stück deutsche Fernsehgeschichte. Marie-Luise Marjan gastiert mit ihrem neuen Programm „Mord mit Muttern“ nur ganz vereinzelt in Deutschland. Erleben Sie in Friedberg kuriose Mordgeschichten witzig, geheimnisvoll, anrührend und

spannend erzählt! Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus in Friedberg, beim AZ-Ticketservice sowie bei allen an CTS Eventim angeschlossenen üblichen Vorverkaufsstellen: 22 Euro, Abendkasse: 24 Euro.

Sonntag, 28. Februar 2021

**FRIEDBERG**

Rock- und Jazzchor Voices in Time mit „ready to go“, 18 Uhr, Wittelsbacher Schloss; Mit sattem Klang und entspanntem Groove präsentiert das Münchner A-Cappella-Ensemble sein neues Konzertprogramm „ready to go“ –

Musikgenuss zum Mitnehmen, fair produziert und 100 Prozent natürlich. Unter der Leitung von Stefan Kalmer bieten VoicesInTime eine nachhaltige Mischung aus zeitlosen Klassikern, beliebten Radiohits und unerwarteten Crossover-Nummern. Mit Präzision und Leichtigkeit zählt der preisgekrönte Chor zu den erfolgreichsten Ensembles seiner Art in Europa. Vorverkauf im Bürgerbüro im Rathaus in Friedberg, beim AZ-Ticketservice sowie bei allen an CTS Eventim angeschlossenen üblichen Vorverkaufsstellen: 19 Euro, Abendkasse: 21 Euro.



Marie-Luise Marjan gastiert mit ihrem neuen Programm „Mord mit Muttern“.  
Foto: Raphael Stötzel



Am 28. Februar 2021 tritt der Rock- und Jazzchor Voices in Time im Wittelsbacher Schloss mit „ready to go“ auf.  
Foto: Martin Dürr

**zenker**® Schnäppchenmarkt  
**FACKELMANN**® Backformen & Haushaltsartikel



Jeden Freitag von  
12 bis 17 Uhr geöffnet

... und an jedem verkaufsoffenen  
Sonntag der Stadt Aichach

**Bis zu 70% sparen!**



Zenker Backformen GmbH & Co. KG  
Oberbernbacher Weg 4 • 86551 Aichach • Tel. 08251 9003-0 • www.zenker.de



D’Bavarsi – das sind Otto Schellinger, Sebastian Horn, Mathias Kellner (von links). Die drei Musiker treten am 6. Februar 2020 in Friedberg auf.  
Foto: d’Bavarsi

# Ausflüge im Wittelsbacher Land

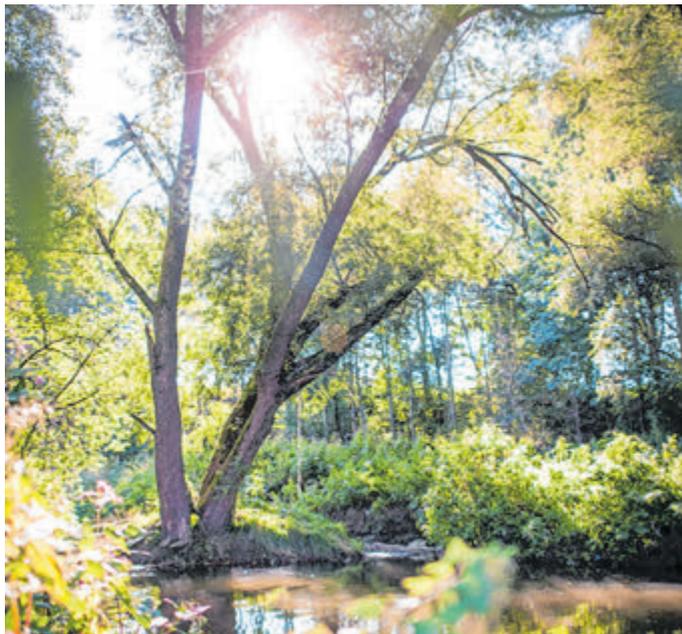
Das LandkreisPortal liefert zahlreiche Informationen zur Region und Tipps für Abenteuer

Seit zwei Jahren gibt es das LandkreisPortal, ein Geo-Informationsportal des Landkreises Aichach-Friedberg. In diesem LandkreisPortal wurden zunächst die Bebauungspläne und Ortsrandsatzungen mit Rechtsplänen, Festsetzungen und Umweltberichten für den gesamten Landkreis auf einer interaktiven Karte für die Bürger zur Verfügung gestellt.

In der Zwischenzeit sind viele weitere Informationen dazugekommen, zum Beispiel „Kulturspuren – kulturhistorisch bedeutsame Potentiale der Landschaft im Wittelsbacher Land“ oder „Wittelsbacher Land blüht und summt“ – Projekte von Bürgern, Vereinen und Kommunen im Bereich Artenvielfalt und Biodiversität.

Das neueste Highlight ist seit Kurzem der InfoAtlas. Hier kann man sich verschiedene Informationen aus dem Landkreis thematisch aufbereitet und übersichtlich auf einer interaktiven Karte anzeigen lassen. Ob Freizeiteinrichtungen, Parkanlagen, Museen, Pflegeeinrichtungen, Behörden, Gemeinden, Schulen oder Altglascontainerstandorte: Es werden umfangreiche Informationen und hilfreiche Verlinkungen online bereitgestellt. Das Angebot wird aktuell noch weiter ausgebaut.

Zu finden ist der InfoAtlas auf der Homepage des Landratsamtes Aichach-Friedberg. Unter der Rubrik „Hier Leben“



Romantische Fleckchen finden sich im Paartal, wie hier ein Altwasser der Paar.  
Foto: Maximilian Glas

kann das LandkreisPortal themenbezogen aufgerufen werden.

Ausführlich dargestellt werden im InfoAtlas die touristischen Highlights und Naherholungsangebote im Landkreis. Diese sind über einen Link auf der Startseite auch direkt unter [www.wittelsbacherland.de](http://www.wittelsbacherland.de) zu finden.

Denn das Wittelsbacher Land bietet Genuss für alle Sinne: Durchatmen und Ruhe finden im Grünen. Aktiv entspannen kann man bei einer abwechslungsreichen Rad- oder Wandertour entlang mäandrierender Flüsse, hinauf zu Aussichtspunkten und mit kulturellen

Highlights auf jeder Etappe. Eine Radtour ist auch eine wunderbare Möglichkeit, die Strecke zwischen den beiden Ausstellungsstellen der Bayerischen Landesausstellung zurückzulegen. Neben der Direktverbindung zwischen Aichach und Friedberg – 20 Kilometer entlang des idyllischen Paartals und des geschichtsträchtigen Altbayerischen Oxenwegs – ist ganz neu auch die Wittelsbacher-Spurentour ausgeschildert: rund 55 Kilometer lang, auf den Spuren der Wittelsbacher.

Seit jeher befinden sich im Wittelsbacher Land große aber auch kleine Wallfahrts- und

Pilgerwege der verschiedensten Heiligen. Die prächtig ausgestatteten Wallfahrtskirchen Herrgottsruh in Friedberg, Maria Kappel in Schmiechen, Maria Birnbaum in Sielenbach und St. Leonhard in Inchenhofen sind Ausgangspunkt für kurze Wanderungen durch eine beschauliche Natur. Info-Stelen am Wegesrand regen zum Nachdenken und zur Besinnung ein. Wer gerne länger unterwegs ist, wählt den bayerisch-schwäbischen Jakobuspilgerweg, der über 50 Kilometer durch den Landkreis Aichach-Friedberg führt.

Die Schlösser im Wittelsbacher Land, wie Scherneck, Blumenthal, Gut Mergenthau oder das Wasserschloss Unterwittelsbach – mal imposant, mal märchenhaft – locken mit Ausstellungen und Veranstaltungen. Im Kletterwald Scherneck kann zwischen Baumwipfeln jedes Familienmitglied die eigene Geschicklichkeit testen. Wer lieber auf dem Boden bleibt, lernt auf dem Walder-

lebnispfad im Grubet mehr über heimische Pflanzen und Tiere oder vergnügt sich im Soccerpark Rehling beim Fußballgolf.

Feinschmecker aufgepasst: In den urigen Biergärten und traditionsreichen Gasthäusern werden köstliche Schmankerl aufgetischt. Dazu gibt es vielerorts noch eine lebendige Braukultur. Vergessen sollte man auch nicht, an einem Hofladen einen Stopp einzulegen und Gaumenfreuden wie Honig, Nudeln oder frisches Obst sowie Gemüse der Saison aus dem Wittelsbacher Land mit nach Hause zu nehmen. So lässt sich die Auszeit auch in den Alltag hinein verlängern. *pm*

» **Zum LandkreisPortal**  
[www.lra-aic-fdb.de/hier-leben/landkreisportal](http://www.lra-aic-fdb.de/hier-leben/landkreisportal)  
Hinweis: Es gibt Nutzungsprobleme mit dem „Internet Explorer“ von Windows 7. Bitte Windows 10 oder einen anderen Browser (zum Beispiel Firefox, Chrome) verwenden.



Für den kulinarischen Genuss, mit Spezialitäten wie Kässpätzle, gibt es im Wittelsbacher Land viele Möglichkeiten.  
Foto: Trykowski



Der Blick vom Salzberg auf Inchenhofen.

Foto: Maximilian Glas

## Anbauwände

Ausstellungsstücke in allen Wohnbereichen stark reduziert

Wir sind die Nr. 1 an der B2

zwischen Augsburg und München

Möbel/Schneider

Kissing · an der B2 · Industriestraße 5  
Telefon 08233/5370  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30 – 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 – 15.00 Uhr

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung!  
Gerne können Sie einen Termin vereinbaren.

**MERZ**  
SCHREINEREI

1910-2020 : 110 Jahre  
Schreinerei MERZ



**Tisch- & Stuhlwochen\***  
von Montag, 14.09.  
bis Freitag, 23.10.20  
bis zu 10 % aus  
eigener Fertigung

10%

Erleben Sie die neuesten  
Küchen- und Badtrends  
in unseren Showrooms!

**BORA**  
**Miele**

Maßanfertigungen aus unserer Werkstatt



**Frühbucheraktion\***  
von Montag, 26.10. bis  
Freitag, 04.12.20 bis zu

10%

Besuchen Sie uns am  
**Tag der offenen Tür\***

am Samstag, **17.10.2020** von 10-17 Uhr

und erleben Sie unsere Dachterrassenausstellung mit rund 50 verschiedenen großflächigen Mustern „lebendiger“ Terrassenbeläge.



[www.merz.bayern](http://www.merz.bayern)

Hauptstraße 40 · 86551 Aichach-Oberbernbach · Telefon 08251-82250

\* laut Beschreibung auf unserer Homepage unter [www.merz.bayern](http://www.merz.bayern)